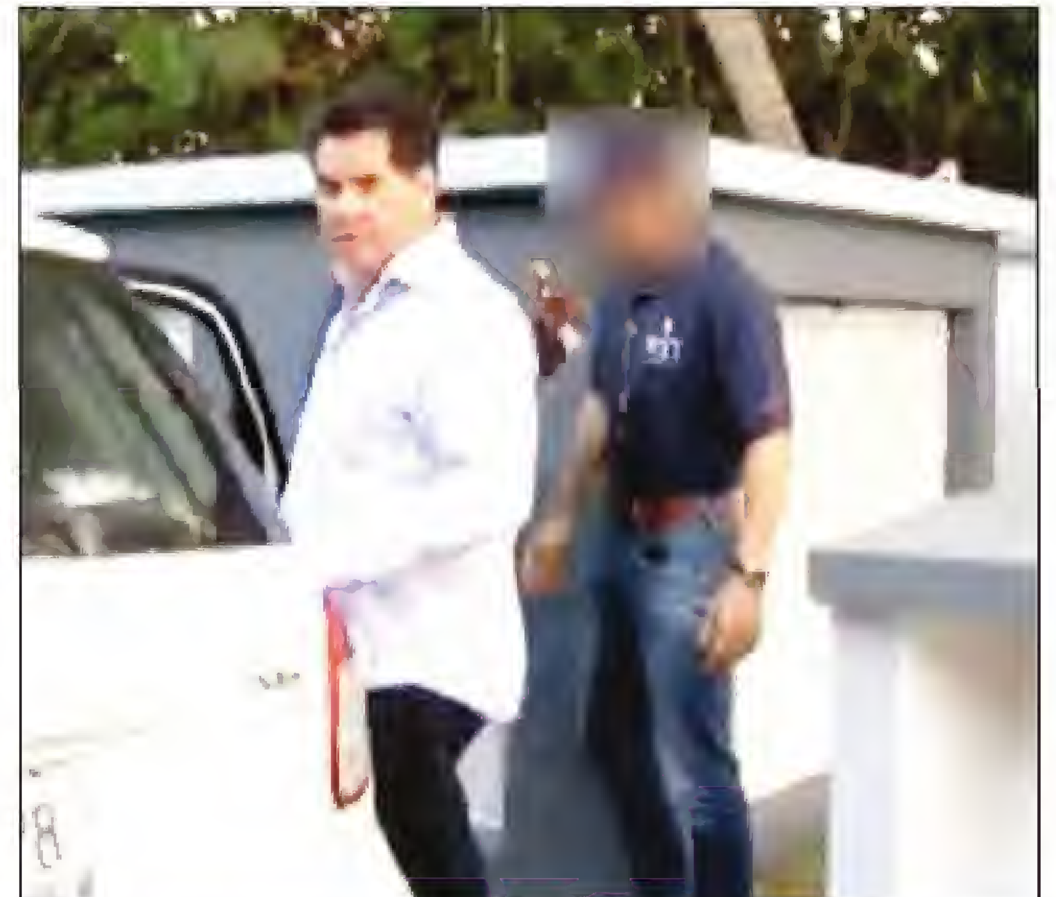
GRATIS
AWE Mainta
e corant di Toko



PARLAMENTO DI VENEZUELA TA EXIGI PA PARLAMENTO DI ARUBA EXPRESA SU SOLIDARIDAD CU NAN Y RECHAZA E TRATO CU A WORDO DUNA NA GENERAL HUGO CARVAJAL

Robbie Dos Santos a wordo aresta ayera mainta



WILLEMSTAD - Ayera mainta Robbie Dos Santos (56) a keda aresta pa su posibel participacion na asesinato di e politico Helmin Wiels na Marie Pampoen dia 5 di mei aña pasa. Robbie Dos Santos ta doño di cadena di oficina di number, Robbie's Lottery.

Vocero di Ministerio Publico, Guilano Schoop, a confirma e detencion i e homber R.A.d.S. E detencion a wordo haci door di e team Maximus, kendenan ta encarga cu e investigacion pa haya e autornan intelectual di e morto di Wiels.

Banda di su ruman, ex Minister di Finansas, Goerge Jamaloodin, y ex Minister di Enseñansa Carlos Monk, Dos Santos ta bira e tercer sospechoso di e caso Maximus.

Como cu ainda investigacionnan tabata tumando luga den e caso aki, Ministerio Publico no por suministra mas informacion. Mas den transcurso di dia, si e situacion ta permiti, Ministerio Publico a keda pa suministra mas informacion den e caso aki.

Segun informacionnan no oficial, e aresto di Dos Santos a tuma luga na su cas na Jan Sofat.

Abogado di Jamaloodin, Chester Peterson, a laga sa den un comunicado na prensa tocante locual ela considera e vicion di tunel di parti di Ministerio Publico y cu un ruman di Jamaloodin lo a keda clasifica como un di e sospechosonan. "E sospechoso, esta K. alias Monster, a declara cu e defunto Preto (Luigi Florentina) a bisele cu Dos Santos a page pa laga mata Wiels. Na prome instante Schotte, Monk y un tal Trona lo a trama e asesinato di Wirels, y awor ta Jamaloodin y su ruman Dos Santos tameb a partisipa. Tur esaki a sali for di e expediente tocante Jamaloodin. Awe mainta a bira conoci cu ta trata di Robbie Dos Santos y no di su ruman Amparo Dos Santos.

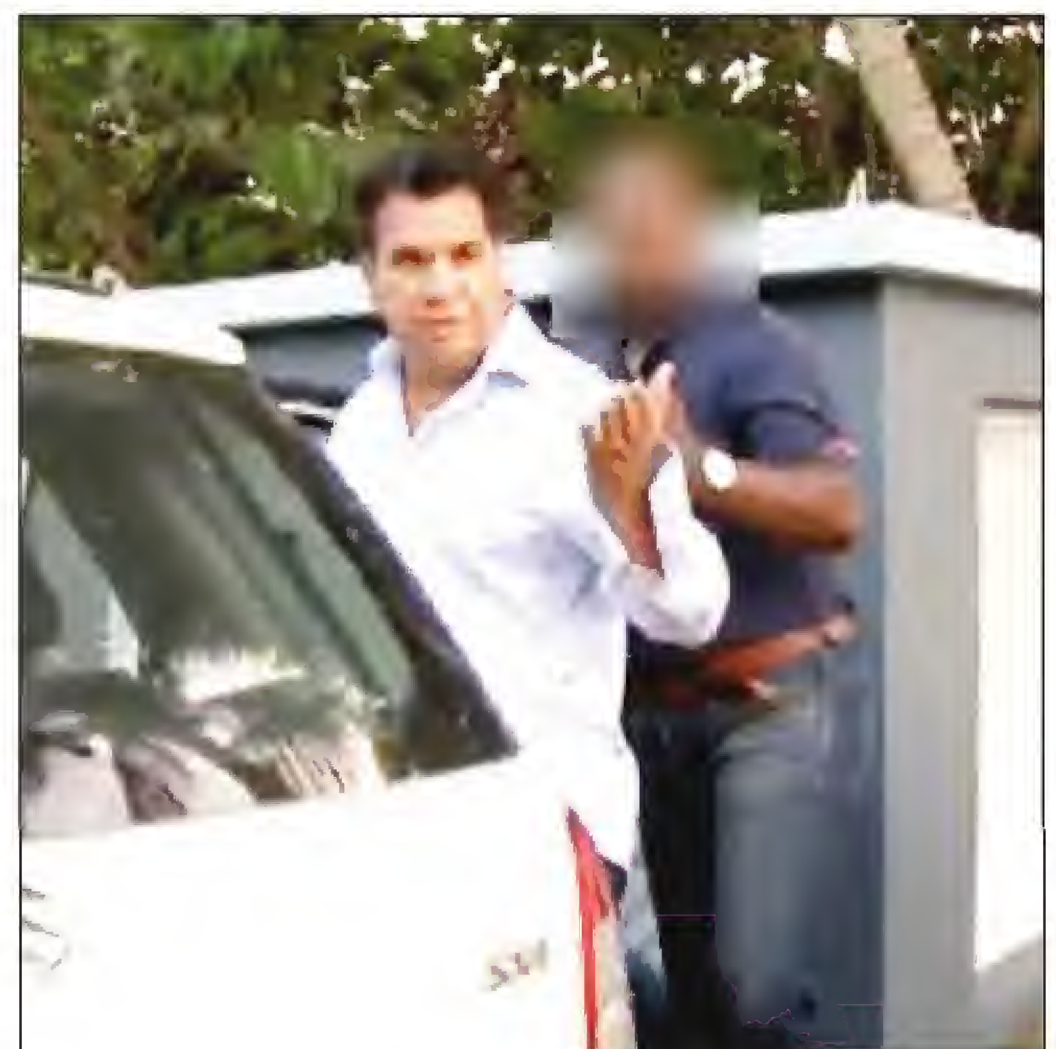
Algun tempo prome cu su morto, Wiels a duna di conoce cu e ta riba pista di un "caso grandi". April aña pasa ela haci pregunta den Parlamento. E preguntanan tabata trata e compania di telecomunicacion UTS y eventual bendemento di number ilegal. Nuebe luna despues e preguntanan a wordo contesta door di Minister Jose Jardim. Relaciona cu esaki djis despues di morto di Wiels, rumores a cuminsa circula cu Dos Santos lo tin algo di haber cu e asesinato aki.

Fuera di e acusacionnan presenta awor, keto bay Dos Santos ta sospechoso den e caso Biento. Ministerio Publico no kier a duna declaracion tocante e caso aki.

Pa e caso Biento, Dos Santos a keda aresta dia 4 di april 2013, relaciona cu investigacion di un caso grandi di labamento di placa, falsificacion di documento y evacion di belasting.

Despues Ministerio Publico a trece dilanti cu aki ta trata di investigacion penal extenso cu un caracter financiero y no specificamente mas di labamento di placa. Na mas di un ocasion den pasado a haci entrada hudicial na cas y oficina di Dos Santos. Tambe a pone beslag riba cuentanan bancario di Dos Santos na Merca.

Te na e momentonan aki Dos Santos ta e unico sospechoso den e caso Biento. Te ainda Ministerio Publico no kier a duna ningun informacion ariba eventualmente otro sospechosonan. Tampoco ta conoci cu si Jamaloodin lo ta un sospechoso den e caso aki.



Esaki lo bira conoci na momento cu dagvaard tur sospechoso. Na e momento ey tambe lo tin mas claridad riba e acusacionnan.

Dia 4 di augustus proximo, corte lo cuminsa cu tratamento di e caso di morto di Parlamentario Wiels. Di acuerdo cu "persrechter" Maurits de Kort, caso Magnus lo ser transmiti tur e 5 dianan.

Di acuerdo cu de Kort, mirando e embergadura di e caso aki cu por cierto a conmove henter comunidad, nan ta consciente cu pueblo di Corsou y tur otro caminda cu kier sigui e caso aki, ke ta na altura di locual ta tumando luga den sala di corte. Mirando cu e sala aki ta chikito, a tuma e decision pa transmiti e caso aki. De Kort a splica cu radio emisoranan lo ricibi un password pa asina subi un website pa asina nan por pasa over pa transmision durante e 5 dianan en cuestion.

Pa loke ta trata Television, de Kort a duna di conoce cu esakinan lo ricibi un video cu nan lo graba na comienso cada dia di e caso pa asina nan por comparti cu nan televidentenan.

Por ultimo, de Kort a confirma cu tur sospechoso den e caso Magnus, lo ta presente durante tratamento di e caso.

Lo ta interesante pa mira cua Parlamentario di Aruba lo cumpli

Parlamento di Venezuela ta exigi pa Parlamento di Aruba expresa su solidaridad cu nan y rechaza e trato cu a wordo duna na General Hugo Carvajal

E Parlamentarionan di Parlamento Latinoamericano Grupo Venezuela ta solicita Parlamento di Aruba cu caracter di urgencia, pa Aruba su Parlamento como miembro di Parlatino, pa vocifera cu nan ta contra di e agresion contra di República Bolivariana di Venezuela cu a sosode a causa di e detencion arbitrario di General Hugo Carvajal, kende ta representa Venezuela den e Servicionan Exterior di e pais.

Asina Rodrigo Cabezas, Diputado di Parlatino y Presidente di Comision di Economía y Finanza, a expresa y a indica cu Parlamento di Aruba dor di ta forma parti di Parlamento Latinoamericano ta suscriptor n'e acta constitutiva y pues tin e obligacion di contribui n'e preservacion di Derechonan Internacional y di soberanía di Venezuela cu a wordo 'flagrantemente viola'.

Igualmente, Rodrigo Cabezas a sigui splica cu Venezuela ta solicita Hunta Directiva di Parlatino na Panamá pa pronuncia rechazo pa un aggression nobo di parti di Gobierno di Estados Unidos contra Venezuela.

Esaki si ta colmo de los colmos. Parlamento di Aruba mester exigi despensa di Presidente Nicolas Maduro y di su General Hugo Carvajal pa ofende nos autoridadnan pa corupto, keriendo cu nos ta mescos cu nan na Venezuela.

Prome Minister Eman:

"Mi ta orguyoso di e rumbo cu nos a scoge pa Aruba"



HOPI bario renoba of den renobacion Prome Minister Mike Emanabishita caba, pero loke semper ta igual ta e gradicimento cu e ta ricibi di ciudadanonan pa e alivio cu nan ta sinti cu e caretera nobo of embeyecemento di nan bario.

Gobernacion di Gabinete Mike Eman I a cuminsa goberna cu poniendo e ser humano central y a inverti pa mehora calidad di bida di e ciudadanonan den e barionan neglisha pa hopi aña. Ta bunita, e mandatario a bisa durante su bishita dialuna ultimo na Bushiri, pa mira con e area tabata, cu caminda di santo y awor por mira camindanan bunita, cu acera di klinkers y areanan berde. "Nos por mira cu e inversionnan haci ta mehora e calidad di bida den un bario hopi mas placentero. Nos ta tende di famianan tambe cu ta bisa cu nan por sinta den veranda y nan yiunan por hunga un pafo, loke antes no tabata posibel. Tur esaki ta cambia henter e aspecto di un bario y e ta e vision di Gobierno pa hiba e pensamento aki den tur e barionan cu mester di infrastructura. "Mi ta felicita mi colega Sevinger, pa sobra e proyectonan aki ta haci un transformacion grandi den bida di nos ciudadanonan."

Gobiernonan di Gabinete Mike Eman I y II por a logra mehoracion pa pueblo, segun Prome Minister Eman, door di pone prioridad. A negocia pa realoca fondonan di FDA, cu tabata destina pa cosnan di luho mientras cu e pais tabatin mester di inversion pa stimula economia y mehora calidad di bida. "E ta un cambio di prioridad cu nos a pone. No ta mas placa of menos placa cu e Gobierno anterior tabatin, pero e forma con a realoca e placa tabata un forma cu pueblo ta mir'e pa e calidad di bida di nos hendenan."

Pa loke ta e presupuesto mes di Gobierno, a concentra y inverti den "nos mesun hendenan". Gastonan di antes cu tabata bay den huurmento di edificio, a wordo poni pa gruponan mas vulnerabel y di menos recurso. Ehempelnan ta schoolkinderentoeslag y reparatie-toeslag.

E mandatario a bisa di ta orguyoso di e maneho cu a hiba bou di e prome gobierno cu el guia. "Nos sa cu tin economistanan grandi, ganador di Premio Nobel, kende a bisa cu locual Aruba ta haciendo, e modelo di inverti den economia y hende na momento di recesion ta e caminda pa sali di e crisis cu mundo tabata aden den 2007, 2008 y 2009." E mandatario a sigui splica cu despues di restaura poder di compra y cu e hendenan ta sinti cu tin perspectiva pa futuro, cu tin mas espacio den nan presupuesto, e ora por haci apelacion na e ciudadano pa contribui riba cierto tereno. "Bo ta haci e peticion ora cu e hendenan por, y no ora cu e hendenan y mundo ta den crisis. Nos ta kere cu conviccion cu esaki ta e manera mas husto y corecto pa saca un pais padilanti," Prome Minister Eman a enfatisa.

Minister Sevinger

"Apesar di otro retonan cu tin, nos lo sigui inverti den barionan"



IMPRESIONA Prome Minister Mike Eman y Minister di Infrastructura Benny Sevinger a keda pa e trabounan di embeyecimento andando na Bushiri. Varios caya y acera ta wordo drecha mientras cu ta creando espacio pa peaton cana y tambe areanan berde.

Den e cuatro añanan di e prome gobernacion lidera pa lider di AVP Mike Eman, a pone prioridad pa drecha barionan, inverti den calidad di bida den e barionan y mehora producto Aruba.

Bushiri, un bario cu e mandatarionan di Gabinete Mike Eman II a bishita dialuna, ta un ehempel bibo di e cambio cu a traha pa logra. Si antes e bario tabatin mal camindanan di santo, awendia a trece un cambio grandi. Den henter e planning di infrastructura pa e pais en general, a bini cu un pensamento cardinal den tur e proyectonan. Antes, Minister Sevinger a splica, ta crea infrastructura pensando riba e vehiculo mientras cu awendia den e planning di infrastructura ta pensa riba e ser humano. Un bon ehempel, e mandatario a mustra, ta e bario di Bushiri unda cu mayoria caminda ta di un solo direccion, dunando espacio pa ordena e teritorio mas miho, cu luga pa staciona auto, caminda smal y oversteek plateau cu ta reduci velocidad di e autonan, mientras cu ta keda espacio pa peaton pero tambe pa planta mata ,cu alabes ta crea sombra. "E hendenan ta mira un mehoracion den nan calidad di bida y apesar di e retonan cu nos tin, nos lo sigui inverti den nos barionan," Ministe Sevinger a duna di conoce.

Cu e bario ta contento cu e cambionan, a wordo expresa door di Daniel da Silva, un habitante di Caya Soeur Dorotea. "Mi ta contento cu despues di hopi aña di warda y wanta stof cu no ta permiti nos ni pa verf nos cas, e Gobierno aki si a cumpli cu nos." El a recorda cu ta hopi peticion a wordo haci den pasado pa pone caminda di asfalt, pero nunca a haya contesta. Por mira cu pueblo a wordo beneficia. "Nan ta bisa cu Gobierno a gasta hopi placa. Ta berdad, pero a lo menos pueblo a haya di esaki. Di e otro Gobiernonan mi no a mira nunca unda e placa e bay. Pesey pueblo ta contento. Ora cu e trabou aki caba, nos lo wak kico mas falta," e habitante contento a expresa. El a agrega cu nan a experencia cu e fluho di awa a move bon cu e yobida cu tabatin recientemente.

E renobacion di bario andando na Bushiri, unda tin e cayanan cu nomber di soeurnan, ta encera inversion di rond di 3 miyon florin. Despues cu e contratista a haya ordo pa pone un poco mas urgencia na Carnival Village na San Nicolas, por mira cu e trabounan di Bushiri awor ta avansando mas lihe, segun splicacion di ing. Marlon Croes, director di DOW. E Departamento aki cu ta encarga cu control di e tipo di proyectonan aki, ta calcula cu pa luna di september elo por wordo entrega.

Ta papia aki di un proyecto cu ta encera 7 caya pa crea espacio pa vehiculo,peaton y e aspecto berde. "Segun mi hendenan, e proyecto ta cla pa un 60%, cual ta bon," Croes a comenta.

Varios habitante cu tabata na cas a sali pafo pa gradici Prome Minister Eman y su colega Sevinger pa ehecucion di e proyecto aki cu a trece un alivio grandi pa e bario di e molester di stof cu nan tabata sufri di dje.



Nan ta participa den conferencia di CARILEC

Camara Argentina di Industria Electronica encanta cu e posibilidad cu Aruba ta ofrece

ARUBA ta cosechando hopi atencion durante CARILEC Engineering & GIS Conference 2014. For di Argentina ta participa un total di 6 empresa tur specialisa riba tecnologia industrial electronico, electro mecanico y lumino tecnico.

Pa basta tempo caba Argentina kier participa den e conferencia pa por intercambia di ideanan y producto na nivel internacional y a tende di Aruba como hub industrial pa Europa. Ta pa e motibo aki cu e camara di Argentina a acerca e organisacion. E intencion ta pa regresa Aruba pa asisti na e conferencia di Europe Meets America.



E Camara Argentina di Industria Di Electricidad ta representa y defende interesnan di mas cu 3000 empresa den e industria di coriente - electronico y ta emplea mas di 30 mil persona y ta factura anualmente mas di 3.000 miyon di dollar.

E industria ta provee un miho clima di negoshi pa su trahadonan y ta busca mercadonan nobo y ta mira den Aruba y CARILEC e posibilidad pa haci esaki. E industria Argentinero ta specialisa den tecnologia tranversal cu ta determina e ritmo di innovacion.

CARILEC ta trece e posibilidad pa mas intercambio di inteligencia pa asina Aruba por sigui den e rumbo pa un Aruba total sostenibel na 2020.



Delegacion di AVA Curaçao cu bishita cerca presidente di INAC na Venezuela

WILLEMSTAD - E siman aki un delegacion di e compania nobo di aviacion den proceso di lantamento, AVA Curaçao BV, den persona di su Chairman Olivier Arrindell, Giovanni Atalita cu ta e Presidente y Sra. Elizabeth Bravo Chestari cu ta e representante di AVA na Venezuela, riba invitacion di INAC, a realisa un bishita di cerca conoci y establece contacto cu su presidente y staf. INAC ta e Instituto Nacional de Aeronautica Civil di Venezuela.

Durante di e reunion cu as tuma luga den e edificio principal di INAC na Altamira, e delegacion di AVA Curaçao a keda ricibi pa e propio presidente Lic. Pedro Alberto González Díaz i su staf, Chairman di AVA Curaçao, Sr. Olivier Arrindell a pasa riba e plan cu AVA Curaçao BV, pero tambe AVA Airways tini pa cu area di Caribe, Centro Amerika y Sur Amerika, pero muy specialmente e mercado di Corsou y Venezuela.

E compania di aviacion AVA Curaçao, manera ta conoci na e momentonan aki ta den e ultimo fase pa ricibi su licencia economico pa asina ey pasa



over pa e aspectonan tecnico cu lo mester pone cuminsa realisa vuelonan comercial, ultimo dianan aki a bin ta duna diferente organisacion informacion di e plannan dje compania y con nan ta mira turismo di Corsou.

Si siman pasa AVA Curaçao a reuni cu CHATA den persona di Sra. Liza Dindial y Director Interino di CTB, Sr. Hugo Clarinda, e siman aki a toka e representantenan di INAC pa intercambia di idea cu AVA Curaçao.

Nos por bisa, sin bay den detaye, cu e reunion tabata uno hopi positivo y di parti di INAC nan ta cla pa duna AVA Curaçao nan aporte total cu lo mehora e conexion aereo di Venezuela y sigur Caribe, Centro Amerika y Sur Amerika.

AVA Curaçao ta yama danki na Consulado di Republica Bolivariano di Venezuela na Corsou, muy special Consul Lic. Sonia Alvarrado-Rossell pa su tremendo apoyo pa realisacion di e reunion aki.



WILLEMSTAD - Autoridadnan na Corsou a confisca un lote enorme di droga den container na Nieuwe Haven ayera nochi. No a haci ningun detencion ainda relaciona cu e caso aki.

No tin masha informacion relaciona cu e caso. Team di Aresto hunto cu Team di UST I tambe polisnan di Division Anti Crimen Organisa ta haciendo e investigacion den e caso aki. Keda pendiente pa update.

Foto cortesia: Strealuz News

Ingeniero Keith Galanger

CARILEC ta e oportunidad pa ingenieronan trece solucion na problemanan

CARILEC ta demostra di ta efectivo den costo pa varios empresanan, na momento cu nan por yega hunto y di forma efectivo delibera riba cambionan, sostene innovacion y yuda asina na trece solucion pa problemanan den e industria di electricidad globalmente.

CARILEC Engineering Conference ta un conferencia cu ta conoce hopi companianan cu ta bishita tur evento, no importante na cual isla y semper ta trece lo miho den innovacion di producto pa asina mercadea entre e islanan cu ta participa.

Keith Galanger ta un fiel participante na CARILEC y ta representa un empresa cu ta traha transformator y ta provee mayoria compania di electricidad den Caribe y en bes di bishita cada isla individualmente ta generalisa su mes den un punto di salida cu ta CARILEC. Durante añanan esunnan cu ta bishita e conferencia a bira su amistad y semper ta anticipa cu gusto su participacion.

E aña aki Maloney ta introduci un producto nobo cu lo por ta di hopi interes pa Aruba, e ta un transformator cu ta preveni mal uzo di coriente. Un persona no por tap coriente ilegalmente sin cu e transformator aki detecta esaki.

Ta di vital importancia pa touch base cu tur ingenieronan di Caribe y haya sa nan preocupacion y cambionan cu nan ta desea y sigura e cliente di tin e solucionnan pa nan problema.

CARILEC ta trece e posibilidad pa mas intercambio di inteligencia pa tur ingeniero y ta un oportunidad unico.

Tur anochi e comision organisado ta organisa un evento cultural cu artistanan local pa di un manera espontaneo duna cada un recorido di loke nos isla ta encera.





Prome Minister Mike Eman:

"Aruba a cumpli cu ley"

DEN un communicado di parto di Corte di prome instancia na Aruba, nan ta defendiendo r decision di Hues Comisario Yvonne van Wersch pa tene Carvajal preso mas largo pendiente extradicion pa Merca.

Prome minister Mike Eman tambe a duna di conose cu Aruba a cumpli cu ley. Den e comunicado ta splica cu ora a Carvajal a wordo presenta na Hues Comisario, Ministerio Publico a duna di conoce cu a base di informacion duna pa Ministerio Hulandes di Asuntonan Exterior, Carvajal no tabata gosa di inmunidad diplomatico, pasobra nombramento di Carvajal no a wordo acepta pa Hulanda. Pa un aprobacion mester di un asina yama 'exequatur' den cual ta duna aprobacion segun articulo 12 di Tratado di Viena. Exequatur aki no a wordo duna. Riba dje nombracion di Carvajal dor di Venezuela mester duna di conose na Buitenlandse Zaken via embahada Venezolano na Den Haag. Esaki no a tuma luga, pues nombramento di Carvajal no tabata oficialmente conoci cerca autoridadnan concerni. Pa e motibo aki Van Wersch no a reconoce Carvajal como consul cu inmunidad diplomatico y a disidi pa prolonga su dentencion. Despues di a studia e "dossier" di Carvajal mas a fondo, minister Timmermans lo a tuma nota cu a pesar cu no a acudi cu e nombramento di Carvajal na e manera apropia na Den Haag, esaki si lo a tuma luga na Directie Buitenlandse betrekkingen (DBB). Pa motibo aki no a duna di conoce na autoridadnan Venezolano cu lo no duna 'exequatur' na nombracion di Carvajal, Timmermans - pa su motibonan segun e comunicado - a dicidi cu a base di articulo 13 di e Convenio di Viena, Carvajal tabatin inmunidad provisorio.



Alabes Timmermans a declar'e persona 'non grata'. "Na momento cu Carvajal a wordo presenta na dje, Hues Comisario no tabata na altura di e informacion riba cual minister di Asuntonan di Exterior a basa su decision di weekend cu a pasa."

Den su declaracion na prensa, prome minister Mike Eman no kier a bisa nada en particular riba e decision di minister Timmermans, bisando cu e ta keda un decision di Reino. Segun e prome mandatario e splicacion duna pa minister di Husticia Arthur Dowers y fiscal mayor y procurado general interino Peter Blanken tabata hopi cla. Ambos a declara cu Aruba a basa su decision pa laga Carvajal liber ariba decision repentino di minister Hulandes di Asuntonan Exterior Frans Timmermans cu Carvajal toch tabatin acreditacion como consul di Venezuela na Aruba. decision ta keda uno di Reino. Segun prome minister Eman, Aruba a mustra mundo su rectitud pa loke ta cumplimento cu ley. Ora e ley ta cla, pa chikito cu nos ta, nos ta cana e caminda cu nos ta cana y den esey nos ta laga nada cambia nos pensamento."

Aruba tin cu para pa ley, hasta si mester cay mey mey den situacionnan delicado entre paisnan grandi.

UpGrade Music ta lansa Disco Compacto "Drop Out" Awe den Confession Night Club

TABATA net 2 aña pasa cu UpGrade Music, e banda revolucionario riba e isla di Aruba a lansa nan prome Disco compacto "Saca Dollar Riba Nan" riba Mercado. Sigur un Disco compacto na unda cu pueblo di Aruba a biba cu cada cantica cu tabata aparece riba e disco compacto. Awe nochi UpGrade Music bao Management di Elite Empire ta preparando pa lansa un otro disco compacto riba Mercado cu ta hiba e titulo "Drop Out". Un disco compacto cu ta priminti di ta un di e miho nan cu Jonathan Thiel por a produci. E disco compacto ta conta cu varios Producer renombra y algun artista invita cu ta colabora riba algun cantica nan. Sin divulga hopi, pueblo di Aruba ta keda cordialmente invita pa ta presente awe nochi den Confession Night Club pa e lansamento di e Disco Compacto mas nobo di UpGrade Music "Drop Out".

WEDNESDAY 30.07.14
Confession club
UP GRADE MUSIC
Album Release

30.07.14
UP GRADE MUSIC
Album Release
DJ'S PERFORMING
BIG RIG
VIBEZ
DJ 101
HOSTED BY: ROBERT YEAH
ENTRANCE: AFL 15,- | DOORS OPEN 21:00
FOR VIP CALL 7341600
SPONSORED BY:

Ora awa cay

Treciendo santo riba rails di tram, e no por core



FOR di un principio a ser bisa, cu e sistema di tram aki, no ta funciona na Aruba. Awor un tiki awa a cay, a trece cune, santo riba e railsnan y consecuentemente e tram no por a core. Anto mihor a laga e tramnan bin cu tire, lo no tin e problemanan aki.

Ta mustra cu e sistema di mantencion di e infrastructura riba cual e tram ta move, no ta funciona na satisfaccion y constantemente ta percura pa reto den e agenda di trabou di e vehiculo.

Algun tempo atras, un piedra hasta a saca e tram for di e rails. Esnan trahando na waf a critica cu net na momento cu tin crucero den waf, tram no por duna servicio y hiba nan den Caya Betico Croes.

Kier men, si awa sigui cay, no por duna servicio di tram. Anto pakico tanto inversion? Of mester pone un team pa bari e railsnan kita e santo, p'e tram por core. Mester laga haci un evaluacion di henter e sistema, pa no sigui inverti mas placa, cu manera por tende den cumpra di mas tram.

Despues di vakantie awor

Gerencia di N.V. Elmar tin tarea pisa pa negocia cu dos sindicato

UEA a menasa caba di hiba Robert Henriquez Corte si mester

MEDIADOR di Gobierno, Anselmo Pontilius ta envolvi na N.V. Elmar, unda tin dos sindicato cu tin diferente motibo tambe. Ta trata di sindicato UEA y Alvast, e ultimo aki ta sindicato p'e miembronan di staff di N.V. Elmar, cu kier negocia un CAO.

UEA a bay for di mesa for di algun luna caba, unda UEA y gerencia di N.V. Elmar tin diferencia riba un articulo di e CAO, pa cual a pidi Mediador di Gobierno bin mesa pa yuda nan sali for di e impasse.



Tabatin varios reunion, e.o. cu gerencia di N.V.Elmar, unda a discuti varios punto, sin por a haya otro riba nan, di acuerdo cu Anselmo Pontilius.

Hasta Coby Geerman, Presidente di UEA a declara na nos, cu si ta p'e, e lo sinta na mesa mas cu e Director di N.V. Elmar, Robert Henriquez, pasobra e persona aki no ta serio.

Si e sigui asina, no ta keda otro pa hib'e Corte di Husticia, pa busca nan derecho.

Dia 15 y 19 di augustus UEA a keda di topa bek cu gerencia di N.V. Elmar. Pero lo cuminsa papia riba reorganisacion cu mester tuma lugar na N.V.Elmar, y habri negociacion di un CAO nobo. Esey caba, nan a cuminsa cu e discusionnan sin por a haya otro y awor e partidonan a yega na un agenda pa resto di e aña aki, pa wak con lo atende cu esaki.

Pa loke t'e sindicato Alvast, nan kier negocia un CAO cu gerencia di N.V. Elmar p'e miembronan di staff. Mediador di Gobierno a logra haya e partidonan aki hunto na mesa, unda a reuni tambe cu Presidente di Hunta Comisario di N.V. Elmar.

A palabra cu despues di vakantie di skol, nan lo sigui cu e negociacion aki, esta Alvast y N.V.Elmar.

Dia 15 di augustus awor APA y STA lo bolbe mesa

Tin 3 diferencia di opinion; APA kier un CAO di 4 aña, STA kier un solo aumento di salario y garantia pa cupo di trabao

ANSELMO Pontilius, Mediador di Gobierno a duna di conoce cu ultimo tempo, el a dedica masha tempo n'e negociacion di un CAO entre STA y APA.
Aki STA ta negociando, pero tin un problema entre partidonan, maske cu varios proposicion a keda presenta.
Tin cosnan cu a wordo presenta riba mesa cu ainda no a keda acepta pa partidonan. Pero pa haya mas informacion pa loke ta futuro di e trahadornan (94) y kier sa kico ta bira e mudamento di haf pa Barcadera, unda nan kier garantia p'e cupo di trabaonan ora cu mudamento di haf keda clan a 2016.. Pero cu STA como sindicato a scoge pa wanta e cos un rato pa bay atende cu Hunta Comisario.



A keda cumbini cu dia 13 di augustus, nan a keda di bin hunto atrobe, cu e speranza cu pa fin di augustus mester tin claridad pa firma un CAO.
Pa loke e duracion di e CAO nobo, tambe tin diferencia di opinion. APA kier un CAO di mas tempo, di 4 aña, mientras cu STA kier un contrato di 2 aña pa evalua con operacion di cada haf lo ta.
Anselmo Pontilius a splica cu e aumento di salario semper ta keda un discusion. Cada partido ta pone loke nan ta kere cu nan mester propone.
Gerencia a pone cifranan di ultimo añanan di operacion, pero e dunador di trabao mester duna su proyeccion di e añanan benidero.
Mester por haya lo minimo segun sindicato STA di loke nan a perde ultimo tres añanan.
E compania APA a bisa cu a prefera di aplica un porcentahe, mientras cu e sindicato kier mira un cifra directo den salario.
Aumento pafor di salario por tin desbentaha riba beneficionan cu e trahadornan tin. APA a propone pa combinacion di nan dos, pero esaki ta na discusion ainda.
Un CAO mas largo ta duna APA mas stabilidad y por maneha su plan mihor, mientras cu STA kier mira con e operacion di haf di container ta aki dos aña.
Mediador di Gobierno ta proponiendo un salida, pa haya otro dentro di dos aña.
E diferencia cu tin ta, e duracion di e CAO, e aumento general di salario, y na mes momento tin un textocu STA kier mira con garantia pa cupo di trabao, pasobra APA no ta bay maneha e haf di Barcadera mas, segun Anselmo Pontilius, y pesey e demanda pa un garantia di cupo di trabao.

En conexion cu celebracion di 45 aña di Sindicato di Maestro di Aruba

Directiva di SIMAR en busca di miembronan di VLA

SINDICATO di Maestro di Aruba SIMAR ta den pleno celebracion di su 45 aña. Diferente actividad social y di formacion ya a tuma luga, entre otro seso-sport y tayernan di uzo di diferente sistema digital den klas.

Den e siguiente lunanan di aña lo tin mas actividad den cuadro di e celebracion. Entre otro charla, tayer, festival di canto, caminata y celebracion di dia di mucha. Mas cu claro lo tin un fiesta di gala pa cu e celebracion. Banda di tur esaki SIMAR ta desea di dedica atencion na e miembronan di ayera. Esnan cu a lucha pa derecho y beneficionan secundario di cual nan awe nos tur ta profita. Pa preparacionnan organisatorio, e comision encarga cu organisacion di e actividadnan ta en busca di personanan cu a bira miembro desde e añanan di VLA. Un apelacion ta bay na e personanan aki of un familiar/conoci pa tuma contacto mas pronto cu ta posibel cu Sra. Natalie Carlo na celular 5939732 of cu Sra. Vera Angela na oficina na telefon 5824219.

Pa mas informacion y desaroyonan pa cu bo sindicato SIMAR, keda pendiente pa bo Noti-SIMAR ora scol habri y via nos webmaster. Si bo no ta ricibi boletin via bo e-mail adres, manda un mail na directiva@simar.aw cu tur bo informacion pa nos agrega bo na nos webmaster pa asina bo keda semper bon informa.

"Alarma falso"

Barconan di guera Venezolano tabata na caminda pa otro sitio



GUARDA Costa a desmenti cu e pasamento di 4 barco di guera Venezolano cerca i costa di Aruba lo tabata un menasa di guera. Segun vocero y alabes vocero suplente di marina real, Roderick Gouverneur, no tabatatin ningun motibo pa panico. Diabierna ultimo a tuma luga un asina yama "vlootshow" na Maracaibo. "E barconan tabata na caminda pa Puerto Cabello y a pasa pa e motibo ey na e costa di Aruba". Defensa a yama diadomingo mainta su personal relaciona cu e 4 barconan Venezolano cu a keda señala na costa. "Como pais bo mester ta semper prepara y tambe bo mester tene cuenta su siguridad", Gouverneur a duna di conoce. Un dia prome presidente di Venezuela, Nicolas Maduro a declara cu ela lo haci "tur cos" pa logra liberacion di Hugo Carvajal cu tabata detene na Aruba e momentonan ey. Tambe un dado momento, diabierne ultimo, a cera e espacio aereo entre Aruba y Venezuela como protesta contra e detencion di Carvajal. Mes ora den prensa y medionan social e palabra "menasa di guera" a cay.

Gouverneur ta desmenti categoricamente cu tabatatin ningun sorto di menasa di parti Venezuela. "Nos tabata sa cu e barconan lo a bay pasa cerca di costa na Aruba. Segun plan nan lo a keda di pasa un tiki mas laat. Pero te hasta di esaki nan a pone nos ta altura. E barconan tabata den awanan teritorial di Venezuela". Contestando e pregunta cu e pasamento di e barconan aki lo tin relacion cu e detencion di Carvajal, Gouverneur a bisa cu esaki ta puro speculacion. E unico motibo cu e barconan a pasa tabata e show cu nan a caba participa na dje.

Diasabra autoridadnan local a haya nan mes den alerta urgente ora cu radar a capta un grupo di barco di guera Venezolano acercando parti p'ariba di Aruba. Esaki sinembargo, a resulta den un alarma falso ya cu e barconan aki tabata caminda pa otro luga.

Noticia a drenta ya for di 5'or di marduga cu tabatin un reunion urgente den oranan di marduga te oranan di mainta na entre otro warda di polis na Macuarima y na Marinierskazerne na Savaneta. Diferente minister lo tabata envolvi y monitoreando situacion hunto cu wardacosta, polis, y otro instancianan.

Situacion entre Reino y Venezuela tabata mustrando tenso mirando e detencion prolonga y posibel extradicion pa Merca di e funcionario consular Hugo Carvajal y palabranan duro cu a cay di oficialnan Venezolano, entre otro e propio presidente di e pais Nicolas Maduro, bisando entre otro riba 'Twitter' cu si no pone Carvajal den libertad di biaha, te hasta lo bay manda unidadnan paramilitar special pa sak'e for di unda e ta y hib'e Venezuela.

Sinembargo Fiscal Peter Blanken si a duna di conoce cu aki sin duda tabata trata di un menasa. Asina e la duna di conoce na Wall Street Journal. "Nos no sa kico nan intencion tabata, pero mi ta kere cu hopi hende na Aruba tabatatin miedo pa locual por a pasa".

Segun e Parlamentario Hulandes, Andre Bosman no ta nada straño cu e barconan a wordo mira. "E distancia entre Aruba y Venezuela ta asina chikito cu por parce cu ta tur ora algo ta biniendo".

Ministerio di Asuntonan Exterior ta reconoce cu riba e nivel diplomatico di mas halto a hiba combersacionnan cu Venezuela despues cu a señala e barconan. "A sigura nos sinembargo cu nan tabata regresando for di un ehercicio". Segun un vocero di e Ministerio mester mira henter e incidente aki como un casualidad cu ta para completamente los for di e caso Carvajal.

Den Parlamento Louis Bontes en Joram van Klaveren a pidi aclaracion di henter e caso aki. Nan ta basa nan mes riba un articulo den De Telegraaf, cu Aruba presuntamente lo a scapa un invasion violento pa libera Hugo Carvajal. "Despues di tur e alarma rondo di e 4 barconan Venezolano, sorprendentemente diadumingo mainta a drenta e decision notabel di parti Minister Timmermans pa libera e sospechoso di traficacion di droga y homber di confiansa di Hugo Chavez" , e cornat a skirbi. Autoridadnan Mericano tambe a confirma segun e mesun articulo aki, cu tabatatin "menasa fuerte" di parti di Venezuela den e direccion di Aruba y Hulanda.

"Kico ta e motibo cu bo a laga e socialista hefe di inteligencia Carvajal liber y esaki tin relacion cu e menasa di parti Venezuela? Con bo por denomina e expresionnan haci door di presidente Nicolas Maduro, cu a duna di conoce cu e tin un plan cla traha cu a pone presionnan escala na Sur America", ta algun pregunta haci den un carta dirigi na Minister Frans Timmermans y tambe na Minsiter Jeanine Hennis-Plasschaert di defensa. "Ki tempo nos ta cuminsa realisa cu den e temponan aki di tension mundial y menasa di terorismo no mester economisa riba Defensa pasobra e ta algo absolutamente necesario", nan a conclui e preguntanan por escrito.

Manera e indicacion ta

E aña aki ABV lo no firma CAO cu Hospital, pero un protocol



NEGOCIACION di CAO nobo pa trahadornan di Dr. Horacio E. Oduber Hospital tin varios factor cu e lo no conclui cu un CAO. Esey nos por a conclui for di declaracion di Mediador di Gobierno, Anselmo Pontilius.

Manera e Mediador a splica, for di algun luna caba e partidonan a solicita su intermediacion. Si por corda, biaha pasa, tempo cu Julio Quijada Jr. tabata Mediador di Gobierno, el a intermedia tambe, unda a yega na un acuerdo di mas aña.

Awor e dunador di trabao, esta Hospital como e sindicato ABV, tambe kier haci mesun cos, pero awor tin diferente situacion na Hospital.

Manera ta conoci, a cuminsa cu proceso pa construi un hospital nobo. Esey tin su retonan cune, pero na mesun momento a discuti e contrato colectivo, pa cual a propone pa bay pa un aña so, cu ta proposicion di Mediador di Gobierno.

Esaki pa motibo cu gran parti di entrada di Hospital, ta bin via di AZV, y riba dje e presupuesto di Gobierno, cu a keda aproba pa Parlamento, pero ainda no ta firma pa Gobernador.

Hospital mes a bin cu un proposicion, mientras cu Mediador a presenta un proposicion cu e ta kere cu e partidonan lo por biba cune, pero pa yega na un acuerdo mester delibera cu Gobierno, cu mester percura pa pone fondo disponibel, cu ta sosode anualmente, segun Anselmo Pontilius. Pero debi n'e situacion, e crisis constitucional, y tanten cu no tin claridad si Gobernador lo firma of no, a dicidi pa pone esaki "on-hold".

Si t'asina cu tin un protocol riba mesa y esaki mester wordo discuti cu Minister di Salubridad, dr. Alex Schwengle den proximo simannan y e speranza lo ta cu prome cu fin di augustus Hospital, ABV y Hunta Directiva lo por firma un acuerdo.

Siman pasa tabatin e ultimo reunion, unda a keda palabra cu pa fin di augustus lo determina si por firma un protocol, cu ta ensera mehoracion di situacion financiero y algun beneficio pa un periodo di un aña.

Despues di un aña lo negocia un CAO nobo di mas aña, segun Anselmo Pontilius. Pero prome di papia di mehoracion di salario, mester sa kico t'e futuro contribucion di AZV pa cu Hospital.

Dicon Hulanda kier recolonisa Antias Hulandes

E senador Mericano, John McCain a bisa recientemente cu e sanccionnan di parti di Europa riba Rusia ta "ridiculo".
"E ta ridiculo y mi ta premira cu nan lo no haci nada", Mc Cain a declara na e corant Hulandes De Telegraaf. "Nan lo continua di no haci nada te na momento cu nan no ta dependiente di Rusia su gas y petroleo".

Recientemente e politico Hulandes, Alexander Pechtholt, a proclama e supuesto hallazgo di reservanan di gas y petroleo den awanan teritorial na Aruba, Corsou y Boneiro y cu esaki lo por nifica un "Economia Mundial" nobo. For di e momento cu e informacion aki a bira conoci, Hulanda ta haciendo todo por todo pa controla y recoloniza e islanan di Caribe Hulandes.
Boneiro a bira un Entidad Publico di Hulanda, directamente bou di e dominio Hulandes. E habitantenan di Boneiro no tin nada mas di bisa riba nan propio isla y ta suheto na reglanan y leynan Hulandes.
Corsou a conoce un depresion economico sumamente severo como resultado di medidanan financiero impone door di Hulanda. Aki, Hulanda a basa su mes riba leynan statuatorio di Reino. E leynan aki a drenta na vigor despues di 10.10.10 caminda cu Hulanda a duna e isla un "schone start" na momento cu Hulanda a paga tur debe pero a impone un CFT (Commisie Financieel Toezicht) pa controla e finansas di pais Corsou. Pero awor por constata cu e finansas publico na e isla aki ta un caos completo.
For di e momento ey, Gobernantenan Hulandes a uza Gobernador di Corsou pa orkestra un asina yama "Coup d'etat" pa deroca e prome Gobierno cu pais Corsou a conoce. Asesinonan te ainda "desconosi", brutalmente a asesina e politico di mas exitoso y importante, lider independiente, Helmin Wiels. Otro siman e caso aki lo keda presenta na corte. Un Gobierno, cu sosten minimo a keda pone na poder, despues cu un Parlamentario cu a haya apenas 257 voto a keda soborna cu 4 miyon dollar, inversion den un fundacion "straño" , pa bandona su partido y bay cu su asiento como independiente.
Desempleo y pobresa a aumenta drasticamente, riba un isla cu antes tabata pacifico pero cu awor a comberti su mes den un isla domina pa crimen organisa.
Aruba awor ta na turno. No obstante e prosperidad y bienestar proporciona pa e Gobierno di e pais, awor Hulanda ta impone Aruba pa paga debe nacional di 300 miyon florin umbes. Parlamento di Aruba a aproba e presupuesto di pais, caminda a keda propone pa paga e debe nacional den e proximo 3 añanan. Sinembargo gobernantenan Hulandes a ignora e autonomia cu Aruba tin pa duna instruccion na Gobernador pa no firma e presupuesto pa su implementacion. E interferencia aki a conduci na retiro di e Minister di Finansas y un welga di hamber di algun dia di e Prome Minister di Aruba.

E declaracionnan di parti di e senador Mericano John Mc Cain referiendo na e sancionnan impone contra Rusia, y e dependencia di paisnan Europeo na gas y petroleo, ta indicador cu gobernantenan Hulandes tin motibonan pa interveni y recolonisa e islanan di Antias Hulandes. Ta un hecho conoci cu tin presencia di reserva di gas y petroleo den awanan teritorial di Aruba, Boneiro y Corsou. Algo cu gobernantenan Hulandes codiciosamente lo kier controla.

Despensa mi Camara

2 Aña pasa compania di utilidad a habri e asera aki pazuid di Wendy's Blvd pa drecha un Lasmof di Kabel.
Te dia di awe ningun instancia a sera e pida asera aki. Kico ta warda pa drecha esaki.
DOW man na obra of e compania cu a haci e trabao aki, haci algo. Bo a habri'e lagu'e manera bo a hay'e. Pero si ripara te hasta e klinkernan a somenta.



Wit Gele kruis Aruba:

55 Aña trahando pa comunidad di Aruba

DIA 28 di juli 1959 a keda oficialmente funda: "Stichting voor Volks-Hygiene van Het Wit Gele Kruis Aruba". E fundadornan tabata sres. W. de Graaf, Jan Meelis y sra. E. Arends. Sr. W. de Graaf a bira e prome Presidente y zuster Perpetua e prome Hoofdzuster.

Fundacion Wit Gele Kruis a nace debi n'e necesidad cu pueblo tabatin di cuido na cas.

Na aña 1942, e Rooms Katholieke Uni di Aruba a bin cu e idea di cuminza cu un WGK na Aruba, el a cuminza pero bao di e isla Corsou.

Na 1946 diferente persona na Aruba a haci un sondeo pa averigua kico WGK por a haci pa Aruba.

Di e sondeo aki a resulta cu e necesidad pa Wijkverpleging y cuido pa anciano tabata masha grandi.

Dia 8 di december di aña 1948, e fundacion di Aruba a wordo concretiza cu un directiva na Aruba mes.

Aki e cantidad di miembro a cuminza crece, mientras cu e trabaonan a cuminza na Playa y Noord.

Na 1949, San Nicolas, Santa Cruz y Savaneta a bin acerca. For di 1957 te cu 1959 WGK tabata cay bao di Corsou y dia 28 di juli 1959 Aruba a haya su propio statuto y a bira un fundacion riba su mes.

Tabata un tempo masha dificil financieramente pa WGK, ya cu nan no tabata haya ningun subsidio di parti di Gobierno y keto bay nan mester acudi n'e directiva di asociación di Corsow.

Mester destaca cu e añanan aki, e zusternan tabata haci nan trabao sin ningun costo, pero despues a bin enfermeranan profesional na kendenan si mester a paga nan salario.

E fundacion tabatin e tempo aya un debe di 4.500 florin, pero tog e fundacion a sigui padilanti cu e sosten di pueblo.

Cu Zr. Perpetua y Zr. Ewalde, kendenan a yega for di Hulanda, unda trahando cu nan auto miembronan tabata haya servicio y mester a paga p'esaki.

Entre e servicionan aki tabata: Parto na cas, cuido di enfermonan y drecha difunto na cas.

SERVICIONAN

Entre e añanan 1960 y 1970 e miembronan di WGK a cuminza haya servicio gratis. Tambe por destaca cu sr. de Ruyter di Nationale Federatie di Hulanda a yega Aruba y un lazo estrecho a cuminza entre WGK y Hulanda.

Na 1961, Paradera y Brazil a cuminza cu Zuigelingenburo bao guia di dr. de la Fuente. Aki e scolnan a fungi como Wijkgebouw. Ademas, e consultorio di Playa tambe a habri su portanan durante e aña aki.

Na 1963, e prome Hulpverpleegster Arubiano sra. Auro Delany a drenta den servicio y despues di dje algun otro Hulpverpleegster cu añanan di experencia na San Pedo y Lago Hospital a bin den servicio.

Na 1964, e di dos dokter ta drenta den servicio y habri e seccion apart pa Kraamzorg a cuminza. Zr. Roberta a cuminza cu un opleiding pa Kraamverzorgster cu 4 alumno.

Algo hopi simbolico a sosode na aña 1965, ora cu Reina Juliana a inaugura e di dos Wijkgebouw na San Nicolas.

Mesun aña, Noord a cuminza cu su consultatieburo, mientras cu WGK ta bira miembro di Federatie Antilliaanse Jeugdzorg Corsou. Santa Cruz a haya su di tres edificio dia 29 juli y ya pa 1968, Zr. Ludovic a cuminza cu e prome curso pa futuro mamanan na Papiamento na Santa Cruz.

Na aña 1969 e oficina di mucha ta cuminza traha despues di 10 aña di WGK, unda tabatin



2230 miembro, 16 enfermera, 2 dokter y 14 auto.

Na 1970 dia 23 di augustus a ser poni e prome piedra na e edificio di Noord, mientras dia 13 di september Savaneta a haya esun di dje.

Ya pa aña 1971, e edificionan a habri nan porta. Di e forma aki, durante e añanan siguiente, WGK a sigui desaroya y progresa den comunidad, caminda na 1977 Federatie Antilliaanse Jeugzorg ta contribui cu 25% di e suma cu WGK a ocupa p'e tres ultimo wijkgebouwen: Paradera, Brazil y Dakota.

Algo cu a resalta e aña 1977 tabata e prome 20 auto Volkswagen cu a wordo entrega na WGK dor di Arucar.

Na 1979, e prome piedra a ser poni na Dakota. Tambe e aña aki, WGK a celebra 20 aña di existencia cu un Santo Sacrificio di Misa na Playa sigui pa un brindis na Centro Educativo Cristian.

Na 1980, e prome enfermero Arubiano ta keda nombra como Algemene Hoofd, M. Pourier-Hendricus, mientras cu Zr. Judith ta bira hefe interino.

Na 1988, Don Elias Mansur ta bira miembro honorario di WGK y tambe WGK ta cuminza haya hopi donacion.

Na 1985, WGK a celebra 25 aña di existencia y asina por sigui menciona e parti di e logronan di e fundacion te na aña 2004, ora cu WGK a celebra 45 aña di existencia.

Mester destaca cu danki n'e existencia di WGK Aruba, actualmente pueblo ta conta cu e sosten di otro fundacionnan cu a sali dor di Stichting Wit Gele Kruis Aruba esta: Stichting Algemene Bejaardenzorg Aruba (SABA), Stichting voor Verstandelijk Gehandicapten (SVGA), Funari, Stichting voor Verantwoord Ouderschap y Fundacion Diabetico Arubano (FDA).

Na aña 2000, WGK a expande su oficina principal y a cuminsa cu automatisacion. Na 2001, a cuminza cu cuido diabetico na cas y tambe cu cuido dental.

Na 2003 cuido di herida na cas, proyecto di Teener Moeder, consulta cu ta encera conseho pedagogico y evaluacion di desaroyo (B.O.V.V.), proyecto di Alfha Hulp (ayudo domestico na cas).

Na 2006 Fundacion Cas Marie na Savaneta. Na 2007; Neonatale Gehoorscreening (NGS). Na 2008: Programma educativo "Biba cu Diabetis" na television. E aña aki ta cuminsa na luna di september cu e Zorgwinkelmagazijn na Paradera y tambe e programa educativo "Biba sin Obesidad".

Nan di WGK ta hopi satisfecho cu cada logro cu nan por a aporta na pueblo di Aruba. Mirando con nan a cuminza for di algo cu tabata un simiya, y asina e mata a crece bira grandi, y cu awe nos tur por disfruta di cada fruta cu e ta produci. Conhuntamente laga nos tur traha hunto pa sigi pa dilanti y duna lo mihor di nos parti, Gino Goeloe a finalisa su splicacion.

Anochi di Informacion riba "Naschoolse Opvang" pa hobennan di 12 pa 17 aña



E proyecto Gabinete Mike Eman II pa un traimerdia pa studiantenan di scolnan secundario ta sigui cana duro den su preparacion. E comision ta asina leu cu e ta cla pa duna contestanan concreto na tur esnan interesa den e proyecto piloto cu ta bay cuminsa hunto cu aña escolar 2014-2015.

Pa tal motibo a organisa un Anochi di Informacion cu ta tuma luga diaranson awo, 30 di juli, na Scol di Arte na San Nicolas. E anochi lo ta for di 19.00 pa 20.30.

E iniciativa ta di Prome Minister Mike Eman hunto cu Minister di Enseñansa Michelle Hooyboer-Winklaar pa ofrece un alternativa integral na hobennan di scolnan secundario por pasa nan tempo liber, despues di scol. Di e manera aki ta percura pa tin un luga caminda nan por gosa di un ambiente saludabel, cu guia tanto den hacimento di huiswerk como otro actividadnan di formacion y recreacion.

E comision instala na comienso di e aña aki ta concluyendo den e proximo simannan cu e aspectonan mas esencial di e proyecto manera ta e grupo di hoben participante, e guianan capacita, e luganan caminda lo reuni e hobennan, e organisacion di maneho y tambe e actividad extra curicular cu sosten di Organisacionnan No Gubernamental y boluntarionan.

E idea ta basa riba e exito constata cu e proyecto di Traimerdia pa muchanan di scol basico. E proyecto ta bay cuminsa cu un periodo piloto durante proximo aña escolar y ta destina pa studiantenan di scolnan secundario entre 12 pa 17 aña. E Naschoolse Opvang ta bay te cu aproximadamente 5'or di atardi. E programa te aworaki ta uno gratuito.

Un invitacion ta wordo extendi na un y tur pa asisti na e Anochi di Informacion caminda miembronan di e comision lo duna splicacion mas amplio riba e puntonan ariba menciona.

Radio Shack Aruba orguyosamente ta anuncia:

Careda di bicicleta "Saliña Night Sprint"

Riba diasabra 2 di augustus

PA coredonan di bicicleta, Radio Shack no ta conoci solamente pa benta di bicicleta y acesorionan, sino tambe pa ta organisa algun di e miho eventonan pa entretene ciclistanan. Ta den e cuadro aki a anuncia e "Saliña Night Sprint" diasabra dia 2 di augustus na e saliña dilanti Fisherman's Hut cuminsando for di 3:00pm te cu 11:00pm. Muchanan ta core gratis, mientras cu adultonan ta paga un suma chikito.

E evento aki ta encera un careda cortico, pero unico y hopi entretenido, cu obstaculo tur caminda. Nan ta considera e careda aki un "short-track mountain bike racing" di 1/2 miya. Ta recomenda uzo di bicicleta modelo "mountain bike" pa surpasa tur e obstaculonan.

Registracion ta gratis pa e muchanan y participantenan den categoria "junior". Coredonan di bais den categoria di "beginners" ta paga 10 florin mientras cu tur otro categoria ta contribui cu 15 florin. Pa registra adelanta, por manda un email pa teamradioshack.aruba@gmail.com te dia 29 di juli. Tambe por inscribi personalmente na Radio Shack te dia 30 di juli pa 6:00pm of na Roadside Cafe riba Linear Park te dia 30 di juli pa 8:30pm.

Coremento di bicicleta ta probablemente un di e disciplina nan di deporte cu mas ta creciendo ultimo añanan. No solamente e ta bon pa bo salud, pero tambe e ta masha entretenido pa den grupo di famia y amigo bo organisa caredanan tur rond di nos isla. Aparte di tur esey, un keiro riba bicicleta ta permiti bo aprecia nos naturalesa y e beyesa di nos isla mas ainda, cu ora bo pasa cu velocidad halto den auto.

Specialmente pa e evento aki, ta purba atrae mas mucha y participantenan den e categoria di "beginners" pa cual a prepara un ruta adapta y adecua pa e dos grupo aki. Lo tin un bar y cushina bon surti durante e evento, cu lo bay compaña pa bon musica di DJ.



Mescos cu pa e evento aki, muchanan tambe ta bon bini y por disfruta mesun hopi cu e adultonan durante e "Saliña Night Sprint" cu ta tuma luga e weekend aki.

Archivo Nacional Aruba y nos Herencia Cultural







DEN cuadro di celebracion di 20 aña di existencia como departamento di Gobierno, Archivo Nacional durante lunanan di juli y augustus lo ta informando nos comunidad riba e logro- y trabounan di e departamento aki.

Un di ANA su tareanan specifico ta conservacion di nos archivonan. Nos archivonan tambe ta ta forma parti di nos herencia cultural. Herencia Cultural ta "herencia" tangibel (esta material/fisico) y intangibel (pues no ta material, ni fisico cu bo por mishi cu ne), cu ta duna y ta forma parti di identidad di un grupo di hende. E herencia aki, cu no ta un herencia personal y cu no necesariamente ta enrikece ningun hende materialmente, ta e rikesa comun di un comunidad, esta su cultura. E cultura di un comunidad bo ta reconoce den nan comportacion, actividad-, intercambio-, custumbernan, etc. E herencia aki ta pasa di generacion pa generacion y ta keda hereda di nos grandinan, usa dor di nos generacion y conserva pa e beneficio di futuro generacionnan, cu su eventual adaptacionnan.

Manera bisa herencia cultural ta encera dos area:
1. tangible, (material) manera edificio/monumento, documento, buki, trabounan di arte manera di pintura, escultura, y otro artefactonan, por ehempel musical, culinario (di cushina) etc. y 2. intangible (inmaterial) manera leyenda, historia oral, proverbio, chasco custumbernan, lengua/idioma, conocemento/creencianan popular, musica, cushinamento. Herencia cultural ta unico pa un comunidad y inreemplasabel. Esaki ta haci tur miembro di e comunidad responsabel pa su preservacion y conservacion. Cada persona den comunidad ta hunga un rol specifico y importante, pero ta hunto nos ta logra na salvaguardia nos herencia cultural y traspase pa e siguiente generacion. Na momento cu esaki no sosode un tradicion, un cultura ta muri y ta bira parti di historia folklorico di un pais.

Manera ya conoci ANA tin su tareanan specifico den conservacion di nos herencia cultural. ANA nos solamente ta percura pa e preservacion y conservacion di nos herencia cultural den forma di documentonan, pero tambe ANA ta colecta y investiga ariba e herencia cultural di nos comunidad. ANA ta di opinion cu e herencia cultural, tanto esun tangible como intangible, no solamente mester wordo salvaguardia pero mester wordo comparti y promovi, e.o. pa medio di publicacion y exposicion. Pesey tambe den cooperacion cu Fundacion Amigonan di Archivo, desde 2006 ANA a bin ta organisa diferente exposicionnan:
2006 Aruba, un pais den formacion
2007 Nos Cunukeronan
2008 Exposicion Herencia di Sclavitud na Aruba (conhuntamente cu e Fundacion Exposicion Herencia di Sclavitud)
2009 Bentana di antaño
2010 Aruba, den temp'i guera
2011 Aruba, nos cuna venera
2012 Rescate di nos historia
2013 Desaroyo di musica na Aruba
2014 Bahul di nostalgia
Tambe ANA tin un cantidad grandi di publicacionnan cu ta na benta y tambe por ser mira/lesa den nos biblioteca. Pa medio di materialnan educativo desaroya dor di empleadonan y colaboradornan di ANA ta purba di hiba nos historia y nos cultura pa inculca esaki cerca esnan mas hoben den nos comunidad. Ta keda un factor hopi importante den e promocion y conservacion di nos herencia cultural pa trece dilanti, esey ta e participacion di e comunidad mes den esaki. ANA semper a conta cu su colaboradornan den comunidad. Hopi biaha ANA ta ricibi materialnan di famia cu ta importante pa cu nos historia, cultura, pa conserva esaki pa e famia of pa ANA por haci uzo (bruikleen) pa traha copia/potret/replica pa asina conserva e informacion.
ANA kier haci un suplica na tur persona cu tin den nan posicion documento, obheto, recuerdonan, conocemento etc. cu ta di importancia pa nos historia y cultura, pa tuma contacto cu ANA, pa asina di un forma of otro por comparti esakinan. Awendia tin hopi forma di conserva, manera filma, graba, copia, etc. Hasta ta asina cu ANA ta coopera den yuda bo conserva por ehempel un buki, un documento, potret pa medio di restauracion, digitalisacion, grabacion, etc. ANA ta gradicido ora e por haya originalnan pa conserva, pero mes gradicido nos ta ora haya copianan/potretnan etc.

Si bo no ta sigur cu loke bo tin ta importante, semper tin hende cla pa atende bo y yuda bo na ANA, pa asina determina e importancia di loke bo tin, sea ta documento, historia oral, potret, otro obhetonan, etc. Por tuma contacto cu nos na telefon 583-4880 y puntra pa Sr. Nelson Tiel.

Keho di destruccion na un cas

ASISTENCIA di Polis a wordo pidi dialuna 02,20, na un cas na Kamay pa un destruccion. Eynan e habitante doño di cas F, ta bisa cu dia 27 di juli mas o menos 11.45, el a bay drumi y a laga tur porta y bentana bon cera na yabi. Mas o menos 02.10, el a tende dos zonido duro for di pafo di e cas. El a bay pafo controla y a mira cu e bentana parti pa zuid di su cas tabata destrui. Den e matanan tabatin dos piedra, cu cual e desconocinan lo a kibra e bentana. Polis a tuma e keho

IPA ta tene charla comunitario tocante uzo di lenga materno den enseñansa

DEN cuadro di un conferencia internacional di idioma cu ta tuma luga na Aruba di 5 pa 8 di augustus, IPA y su Centro di Investigacion y Desaroyo di Enseñansa (CIDE) ta organisa un charla comunitario cu e titulo:
Statratéjia di Ensinu di Kabuverdianu na un Kontestu di Variantis y di Variedadis Dialetal
Strategia di enseñansa di Caboverdiano den un contexto di variante y di variedad dialectal

Den e charla, Profesor dr. Manuel Veiga, lo trata e situacion linguistico na Cabo Verde, dunando un bista di e proceso di desaroyo di e lenga crioyo aki desde su nacemento te awendia, como tambe su desafionan pa futuro. Basa riba dr. Veiga su experiencia como docente cu e estudio di Master di Caboverdiano na Universidad di Cabo Verde, lo bay enfoca riba cierto strategia cu e maestronan por aplica den scol pa enseñansa di idioma materno na nan alumnonan, specialmente den un contexto caminda tin variante y variedad dialectal.

Dr Manuel Veiga a ricibi su PhD na e Universidad di Aix-en-Provence na Francia y ta profesor den linguistica na Universidad di Cabo Verde (Uni-CV). Dr. Veiga a desaroya y ofrece diferente modulo na nivel academico y a publica diferente buki y articulo den area di linguistica teoretico, descriptivo y Crioyistica. Dr. Veiga ta haci investigacion continuo den cuadro di e lenga crioyo Caboverdiano, cu tin hopi parecido cu Papiamento. Dr. Veiga ta dedica su mes na promove e lenga aki tanto na nivel nacional, como internacionalmente. Pa logra cu e papiadonan di Caboverdiano ta aprecia nan lenga, dr. Veiga a propone e.o. un alfabet unifica di e lenga y a publica un diccionario. Dr. Veiga ta un personahe masha respeta den area cultural y politico Caboverdiano y a eherce e funcion di entre otro Minister di Cultura di 2004 pa 2010. Actualmente dr. Veiga ta profesor y director di e "Master of Creole and Cape Verdean Language" na Universidad di Cabo Verde (Uni-CV).

Manera ta custumber, e charla comunitario di IPA ta pa comunidad henter y ta ofrece oportunidad amplio pa haci pregunta, hiba discusion y trece sugerencia padilanti.
Fecha: Dialuna, 4 di augustus 2014, Luga: Biblioteca Nacional Aruba (George Maduro Straat 13), Ora: 7.30 pm – 9.00 pm, Idioma: Caboverdiano y Papiamento, Entrada: Gratis



Cancer y e impacto di stress

NINGUN persona por imagina ki impacto e diagnostico di cancer por tin riba e aspecto fisico, emocional y social di un ser humano. Mayoria biaha e ta un impacto of un shock grandi. Tur e efectonan aki por contribui na tension y stress den nos curpa.

Tension y stress ta sentimento negativo pa e salud. Un persona bou di stress mayoria biaha no ta sinti su mente ni su curpa cu e balansa apropia. Stress ta maneha nos parti vulnerabel cu por wordo expresa pa un conducta agresivo of por conduci na depresion.

Durante e trayecto di cuido y tratamento contra un cancer, e ta bon pa cada persona para un keto rato y observa nan emocion tocante e significativo di cancer den nan bida personal. Cada persona ta ricibi e noticia aki na un forma diferente, semper ta bon pa busca informacion. E enfoke di e informacion no solamente mester enfoca medico, pero tambe bo bienestar psicologico y emocional. Papia libremente tocante e emocionnan; Kico ta bo preocupacion? Kico ta bo miedo? Kico ta bo rabia? Kico ta e tension?

Ora di sconde e sentimento aki, e curpa ta yena cu mas tension negativo. Pero si expresa e pensamento si sintimento e lo por eleva e tension y e ta laga un energia no desea afo. For di paden por experiencia un balansa, un trankilidad. Esaki ta den forma fisico of spiritual. Den cualkier fase di e malesa aki, sobreviviente of no sobreviviente, lo tin cu trata pa libra e pensamento tocante e malesa. Busca informacion y ta critico ta importante, pero despues laga e pensamento constante den e mente un banda y distrae entre amistadnan of otro hobby of cosnan recreativo cu lo por tin alrededor.

Trata na malcria bo mes paso come un luchado bo ta merece di haci cosnan cu bo gusta cu ta laga e curason sinti trankil.

Pa cualkier informacion of sosten por yama libremente na Centro di Fundacion Mary Joan na tel 588-9999. Of por pasa libremente na Centro situa na Sabana Blanco 8, Dakota. Por sigui nos riba pagina di facebook of por manda un mail si ta desea na nos e-mail, maryjoanfoundation@setarnet.aw



Pelicula na aire liber pa mucha





BIBLIOTECA Nacional Aruba ta trece otro edicion di pelicula na aire liber den vakantie grandi. Otro siman muchanan por gosa di e presentacion di e pelicula 'Frozen'. Tur mucha por bay biblioteca acompaña pa nan mayor(nan), welo(nan) primo y primanan, amigo y amiganan, bisiña(nan). Entrada ta completamente gratis. Presentacion ta cuminsa 7'or di anochi. Diaranson 30 juli ta pasa 'Frozen' na biblioteca San Nicolas y ta pasa esaki na Oranjestad e dia despues, diahuebs dia 31 di juli. Biblioteca Nacional Aruba ta recorda tur miembro pa entrega bukinan bek cu a presta na biblioteca. Asina otro tambe por haya acceso na e coleccion. No ta cobra niun miembro boet te dia 15 di augustus. Pa tur noticia di biblioteca bishita www.bibliotecanacional.aw

Zanillya ta debuta Electricity and Drums na Aruba



ZANILLYA, un artista internacional cu raisnan Arubiano, lo ta sacando su prome EP na Ingles, bou di e nomber Electricity and Drums, riba dialuna, 4 di augustus. E prome single di e EP, 'Raise Ya Flag,' a caba di wordo lansa na un seleccion di radio emisora riba su isla di Aruba.

Tur e canticanan riba e EP a wordo skirbi pa Zanillya y produci pa THEprinceOF-beatz, cu kende Zanillya tin un relacion serca di trabou ya pa 4 aña.

Zanillya ta revela cu, como un artista contemporaneo, el a cambia pa canta den e idioma di Ingles na 2013, y desde e tempo ey e ta trahando riba mas di 50 cancion, buscando su sonido autentico nobo. Na final di un periodo largo di experimentacion y creatividad, e ta orguyoso di por presenta su musica nobo y kende e ta awendia.

Basa na Rotterdam, Zanillya a nace na Hannover, Alemania, yiu di un tata Arubiano y un mama di Macedonia. El a hereda su amor pa musica for di su mama artistico y un tata musical, tambe conoci como e defunto Bobby Farrell for di e mega grupo di vocalista di e añanan 70 y 80, Boney M.

Zanillya a cuminsa capta e atencion di e mundo musical na 2011, cual a resulta den un nominacion pa e premio di "Rookie of the Year State Award," y el a bira e prome MC femenino pa gana e competencia mas grandi di presentacion en bibo na Hulanda, esta "De Grote Prijs van Nederland," den e categoria di Miho Hip Hop.

Desde e tempo ey el a presenta na Noorderslag Eurosonic y tabata un invitado di e programa di television 'De wereld draait door.' Tambe el a bishita Giel Beelen na radio emisora 3FM y a wordo escohi pa e revista FHM como un di e 500 hende muhenan mas bunita na Hulanda. Recientemente el a firma un acuerdo di publicacion cu Imagam Music.

Cambiando constantemente y re-inventando su estilo, Zanillya ta uza su interesnan den un area amplio di genero pa crea loke e ta yama 'Grunge Caribense.' Su canticanan orienta riba baho cu influencianan tropical, ta combina dancehall, electronica, lo-fi y hip-hop na un manera fresco, y cu e actitud di grunge, cual tambe e ta yama New Era Pop. Ademas di su presentacionnan y grabacionnan, Zanillya actualmente ta un studiante na e Fontys School of Arts, Rock Academy, unda e ta sigui desaroya su talentonan y habilidadnan personal. E lo gradua na 2015 cu un diploma di Bachelor of Music y ta contento di por mira dilanti riba hopi proyecto nobo cu e kier cuminsa. E single Raise ya Flag ta e prome cancion di Electricity & Drums cu e ta sacando. E cancion ta enfoca riba un hende muhe cu ta kere den su mes, ta orguyoso y independiente bou di tur circunstancia, disfrutando di e aventura di bida y tur e momentonan positivo y negativo cu esaki ta trece cune! Champion, e di dos single, ta rindi tributo na e forsa interno di hende muhe.

Como un artista, Zanillya ta presenta un show fuerte en bibo, cu un DJ sampler en bibo, instrumento di hoorn y mas acompañante, accentua pa humor y sin cualkier restriccion, limitacion of regla, djis un ambiente dibertido y anima cu un energia hubenil! Mientras cu e ta balora e balor di entretenimento di su musica, e ta spera tambe di por inspira hende muhenan hoben pa ta exitoso y habri nan halanan.

E nomber di su EP ta sugeri su receta secreto, su nivel di energia electrico combina cu e ritmo di drum, e beat di su bida, combina hunto door di e productor musical.

Download EP for di:
Mi soundcloud: https://soundcloud.com/zanillyamusic
Mi facebook: https://www.facebook.com/zanillyamusic
Of mi website: www.zanillya.com

Bisiña a fada di desorden di restaurant

E homber H, a bay warda di Shaba dialuna 14.25, y ta duna un keho contra Difirent Bar & Restaurant cu ta causando molester. E ta bisa cu e ta biba na Palm Beach, y pa lunanan largo e ta haya problema di e desorden di e restaurant. E ta bisa cu ultimo tempo a bay basta bon, pero e ultimo dianan aki, constantemente e ta haya molester di e desorden di bass cu ta sali for di e luga. Difirente biaha a yama polis pa esaki. E volumen ta wordo baha un rato y despues di 30 minuut nan ta bolbe hise. Polisnan a pone e departamento di Permit na haltura. E doño tambe a wordo poni na haltura di e problema, y cu lo wordo controla y e consecuencianan cu lo por tin.

No tabatin arma di candela

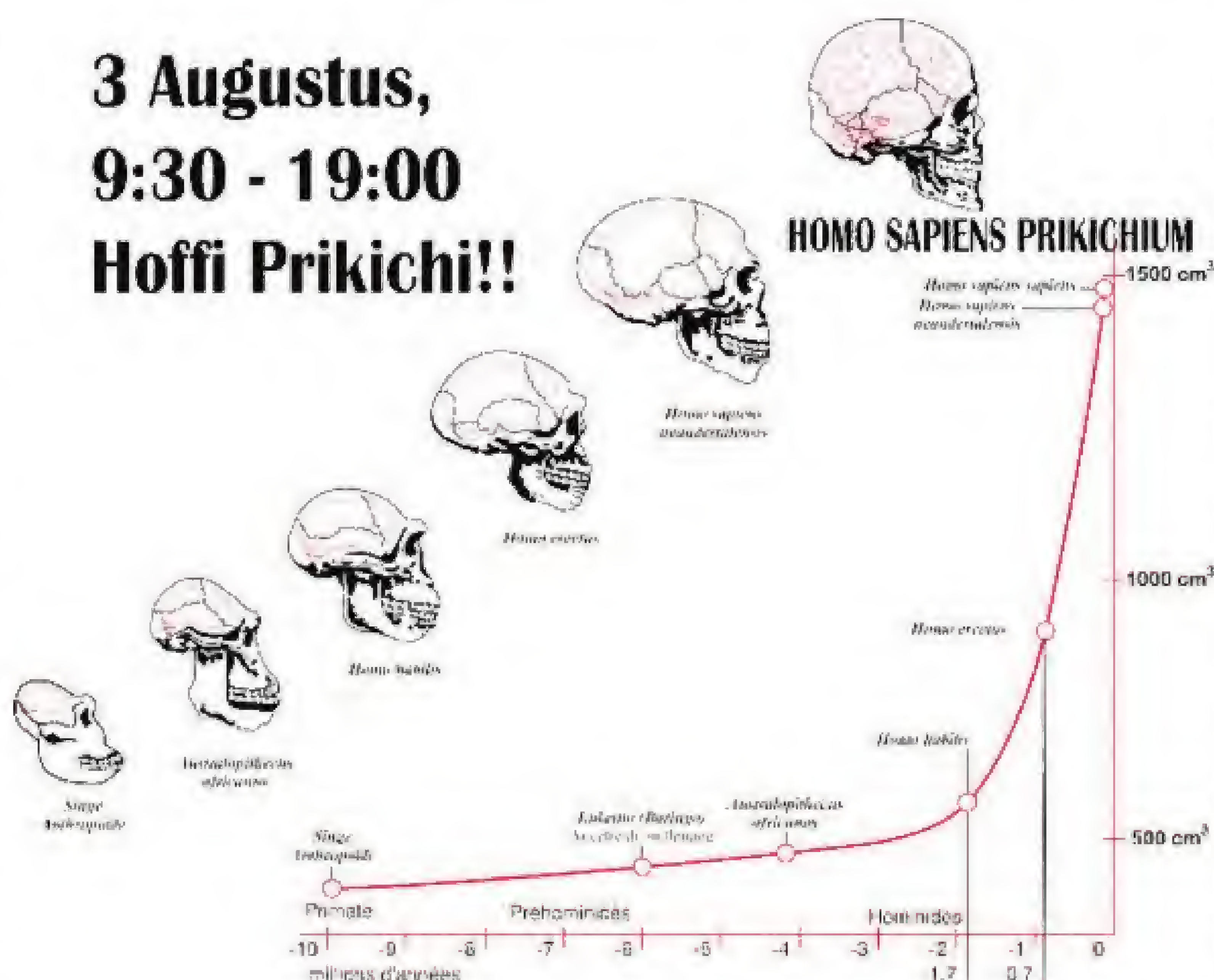
ASISTENCIA di Polis a wordo pidi dialuna 19.50, den bisindario di Caya Butishi caminda e conocido Cerebro, tabata cana rond cu un arma di candela. Na e sitio, polisnan a haya banda di cas di e conocido Goeman, e homber Cerebro. E tabata hunto cu Goeman para riba acera. Polis a controla tur dos , pero no a haya ningun arma di candela. Central a wordo poni na haltura.

Ladronicia di bentana y boter di gas

PRESENCIA di Polis a wordo pidi dialuna 08.45, na un cas den Rotterdamstraat pa un ladronicia. Eynan e homber M, ta bisa cu ladronnan a bay cu 6 bentana di aluminium y tambe un boter di gas. Polis a tuma e keho.

Grandioso Family Day y Hersengymnastiek na Hofi Prikichi

ORANJESTAD – Diadomingo dia 3 di augustus proximo, comision pro-Eddy Ras, candidato ariba lista Partido Democracia Real (PDR), ta organisa un tremendo Family Fun Day y Hersengymnastiek como fundraising. Un dia cu lo ta bay ta yen di accion pa un y tur, di chikito te grandi!! E orario lo ta di 9:30 di mainta te cu 7:00 di anochi, y ya pa mainta 9:30 caba e miembronan di comision lo t'ey presente pa un tremendo Koffiemorgen, cual lo caba pa 11:30. Cushina lo ta sumamente bon surti cu Aros con Pollo, Sopi Oester, Sanger Yena, Kroket exclusivo di chef da Silva, Pastechi y Loempia, Sandwich, Hamburger, y Hot Dog. E Bar claro lo ta bon surti y lo ta disponibel pa full dia te cu 7:00 di anochi!! Pa e muchanan lo ta bay tin diferente actividad y wega, manera stoelendans y face painting, tur esaki na encargo di juffrouw Angela. Durante full dia lo ta bay tin un tremendo DJ cu lo pone e pianan di "bailadores" tembla vloer di Hofi, mientras cu pa e "no-bailadores" lo tin oportunidad pa dal un par di bon wega di domino of carta. E "Gran Bataya" mes lo start pa mas o menos 3:30, ora lo cuminsa cu e candeloso y conosido hersengymnastiek "Scucha, Pensa, y Contesta" cu lo wordo organisa p'e mesun conosido hasido di pregunta di Club Primavera! Tur e ekiponan cu ta conoci cu e fabuloso hersengymnastiek na club Primavera, manera "De Wijze Oma's", "Powerpuff Girls", "Hoffi Prikichi", "The Saint", Friends & Family", "Dolor di Cabes", "Shoco Criollo", "AHHH", "Troubled Brains", "Gaña Sa!", y otro militantenan cerebral, esaki ta boso chance pa bin experiencia atrobe un atardi di tension cerebral sin limite!! Cada team mag di consisti di maximo 6 participante, y e prijs ta 10 florin pa cada partisipante. E preguntanan lo ta di e caliber ya conoci pa hopi ekipo cu ta frecuenta e hersengymnastiek di club Primavera, dus caliber "Paracetamol"!! Shonnan no perde e tremendo Family Fun Day y Hersengymnastiek aki na Hofi Prikichi situa na Tamarijn, cuminsando di 9:30 di mainta te cu 7'or di anochi!! Pa tur reservacion contact Sra. Lourdes da Silva na cell 594-2658. Lo bay tin indicacion "cla y raspa" canti caminda con pa yega eynan. Bo sa ken nan ta yama "El Chacal"? Bo sa ki letter e tono "Do" tin?? Bo sa di cua pais e marca "great Wall" ta?? Bo sa ken a skirbi e famoso buki "Paz y Guerra"?? No?? Anto yeeeegaaaa dia 3 di augustus proximo na Hofi Prikichi su Family Fun Day y Hersengymnastiek cuminsando di 9:30 di mainta!!



Renaissance Aruba Resort & Casino anfitrion di Romeo Santos y su crew

IDOLO di bachata, Romeo Santos a bishita Aruba den transcurso di fin di siman tras di lomba pa un grandioso concierto. Durante su estadia na Aruba, Romeo Santos a keda den Renaissance Aruba Resort y Casino na unda cu tanto e mes como su crew a disfruta di tur e facilidadnan cu e resort ta ofrece.

Manera tur otro artista di taya internacional, Romeo Santos tambe ta biaha cu su Chef personal. Asina por haci mencion cu Renaissance Aruba Resort a ricibi bishita di Chef Ivan Diaz- encarga cu alimentacion di e cantante. E'la comparti cushina hunto cu Chef local Jose Urena na unda cu durante di estadia di e cantante e'la prepara tanto e lunch y e dinner. Prome cu e Chef personal di Romeo Santos Sr. Ivan Diaz a cuminsa prepara e dinner di e cantante den cushina di Renaissance Aruba Resort a saca un potret di ambos Chef. Un bes mas Renaissance Aruba Resort y Casino a sa di ofrece un experiencia inolvidabel y un estadia placentero na otro artista internacional.



E Proyecto di Postkaart di Radisson a wordo diseña pa promove educacion di arte











RADISSON Aruba Resort Casino & Spa a invita studiantenan participando den e programa di zomer di Art Rules Aruba presenta pa RBC Royal Bank, pa pasa un dia na e resort cu nan camaranan.

E programa di educacion di arte, celebrando su di cinco aniversario na 2014, a tuma luga na Cas Di Cultura durante dos siman na Juli, ofreciendo 9 disciplina incluyendo Baile, Teatro, Media Creativo, Moda, DJ, Rap & Poesia, Arte Urbano, Musica & Presentacion, y Arte Culinario.

E studiantenan di Media Creativo, guia pa maestronan internacional Cye Wong-Loi-Sing & Omar Brown, a concebi un opdracht interesante, esta di crea e postkaartnan nobo di Radisson.

Nunette Maduro, Ehecutivo di PR & Comunicacion, ta raporta cu e resort kier a ofrece un servicio fresco y unico pa su huespednan balora door di crea postkaartnan gratis y irresistibel cu ta obtenibel pa wordo comparti cu miembronan di famia y amigonan cu no tabatin e oportunidad pa bishita Aruba pa nan vakantie.

E idea pa colabora cu Art Rules Aruba a wordo ricibi entusiasticamente y e studiantenan en berdad a captura e esencia di e resort, su beyesa y espacio abundante, e hardinnan luhoso y den general su carisma y splendor tropical via nan lensnan di camara, y despues manipula den e imagennan cu a sirbi como e postkaartnan.

E rumannan fundado di e programa, Ayra & Ira Kip di e Pancake Gallery Foundation, ta hopi agradecido pa e sosten cu e sector priva a duna e programa, y nan a bisa cu sin e ayudo di e sponsornan generoso y envolvi, e programa excitante no lo por a existi y no lo por a ofrece e enrikicimento anual na Aruba su artistanan den desaroyo, cu mas di dos shen hoben entre e edad di 13 y 26 desaroyando nan talentonan personal.

Aki por mira e Radisson Proyecto di Postkaart cu a bira un realidad.

Playa Linda ta honra su valioso miembronan di ekipo



PLAYA Linda Beach Resort recientemente a reconoce miembronan excepcional di su team cu a completa aniversarionan marcapaso cu e resort e aña aki. E popular timeshare resort, cual su mision ta pa ta un "cas leu for di cas" pa tanto su propietarionan como su empleadonan, claramente a demostra e punto aki cu un asombroso 180 aña combina di experiencia comparti entre unicamente 12 empleado.

Entre su hubiladonan tabata tin Housekeeping Supervisor Sybil Henriquez, kende ta cu Playa Linda desde 1984, pa un remarcable 30 aña. Sybil ta facilmente reconocibel pa su sonrisa grandi cu hopi biaha e ta bisti como un marca di su caracter. Pero Executive Housekeeper Ingrid Todd lo conta bo cu e ta serio di su trabou. "E ta hopi dushi, pero e sa con pa logra cosnan y e ta percura pa tur cos cana smooth," asina el a alaba e trabou di Sybil.





Coleganan di Sybil den Housekeeping siguramente a proba di ta entre e empleadonan di mas dedica Playa Linda. Florencia Koolman, Maira Ridderstaat y Jolanda Roza cada un a celebra 25 aña cu e resort e aña aki.

Colega hubilado a inclui Maria Matos y Johnny Silonero cu 15 aña, Adilson Silva do Nascimento, Milda Ras y Ismael Cornes cu 10 aña, y Jomar Abian, Yvette Remmers y Remo Kock, cada uno cu 5 aña.





Cada empleado cu a celebra un aniversario di marcapaso a ricibi un cuadra di potret personalisa y e tradicional envelop como tambe e elogio y admiracion mutuo di nan coleganan. Un almuerso festivo na Blossoms Restaurant a keda teni pa yuda celebra e ocasion y tambe provee un bon mereci gradicimento na tur hubilado pa nan trabou duro y dedicacion na haci Playa Linda un di Aruba su top timeshare resorts.

Fundacion Rancho

30 Juli 2014, Fundacion Rancho, bao guia di sr. Clifford Rosa

FUNDACION Rancho a wordo funda cu e meta entre otro pa duna realce na e bario di Rancho: su Historia Cultura su hendenan specificamente y generalmente como parti importante di historia di Aruba y su Cultura. Fundacion Rancho ta enfoca su bista riba e problematica existente di e bario tambe y ta busca solucion practico y duradero pa esakinan. Actividadnan social, educativo y economico ta wordo organisa pa stimula y recupera custumbernan di antes: siña e hubentud di Rancho e orguyo di ta Ranchero y tur loke esey ta nifica. Actividadnan cu ta repercuta den forma beneficioso pa e isla di Aruba. Un di nan cu tin hopi atencion pe actualmente ta esun di Boto Miniatura.

Pa por realisa su metanan Fundacion Rancho ta traha cu diferente organisacion local como tambe organisacionnan internacional. Den e añanan cu ta pasando, Fundacion Rancho a logra entre otro re-ubicacion di e exposicion 'Rancho' den museo pa sigui informa y educa tanto e Arubiano como e bishitante stranhero riba e bario di Rancho y historia di Aruba. Riba dianan festivo Fundacion Rancho ta organisa eventonan manera pustamento di boto miniatura, fli, piscamento, intercambio culinario, mercado popular etc.; cosnan cu tabata custumber antes.

Museo maritimo - pueblo di Rancho y Aruba henter por a mira un anexo nobo, cu a wordo expone pa prome biaha ariba nos dia nacional 18 di maart 2013, un exposicion maritimo den aire liber unda por aprecia artefactonan cu ta conta otro aspecto di historia di Aruba. Esaki ta duna inicio na un di e metanan di Fundacion Rancho cu ta un museo maritimo pa Aruba.

Mirando e parti di e historia inmaterial di e Boto Miniatura cual Fundacion Rancho a propone na Unesco como tal, a cuminsa tuma e rumbo pa asina bira conoci como parti di nos Cultura di Rancho y pa Aruba.

Un danki special ta bay na miembronan di e directiva di St. Rancho, tur doñonan di Boto Miniatura, organisacion y nan fanaticonan. Tambe na tur esnan cu di un forma o otro ta dunando sosten y yudansa pa traha na realisa gran parti di e trabao. Sr. Romulo Fingal cu su Buki di e storia di e Faro, Cede, Unoca, Charuba, DCA, , SMFA, Museo Historico, Archivo Nacional, MANA, ASA y seguramente na tur e boluntarionan. Tambe un danki special na Boi Antion y Angel Coronel cu a haci entrega di e algun DVD nan cu documentario tocante Rancho.

Futuro

Otro proyecto ta encera renobacion di un parti di nos patrimonio cultural Den Rancho cu ta e Forno, baki di Awa, cas di Torta, pero tambe Mercado Popular, Mambo Beach, Waf Chikito, Waf di Rey , Tataratata y un Scol Maritimo pa educa nos hobennan.

Stichting Rancho ta orguyoso di e logronan aki y ta invita pueblo di Aruba pa pasa na Buro Rancho cu cualkier informacion storia y potretnan bieu cu por conta su storia y pa asina nos cuminsa crea nos sistema pa archiva y documenta nos Historia y Cultura di Rancho.

Na e ocasion aki Fundacion Rancho kier a haci un yamada na tur pero tur doño di Boto Miniatura. Esnan cu tin Boto di Palo di Bonchi, pa sea asina bon di pasa registra boso boto, ariba e diadomingo nan di testmento cual ta 3 y 10 augustus. Mirando cu e atencion pa e categoria Crioyo tambe lo tin su luga. Na mes momento ta haci un yamada na tur Boto Miniatura participa den e proximo Aruba Internacional Regatta 2014. Boto Miniatura y "Aruba Internacional Regatta 2014" lo ta ariba e dianan 15, 16, y 17 di augustus 2014 na Surf Side. Bin registra bo boto dia 15 na Surf Side.







Riba diahuebs, un demostracion en bibo cu artista Yolanda Rivera lo tuma luga na Caribbean Queen











TUR luna, Caribbean Queen na Palm Beach Plaza Mall ta honra un artista femenino local cu ta biba y crea riba e isla. E programa di Reina Caribense a wordo lansa ora e tienda a habri na fin di 2011. Pa e luna di Juli 2014, artista local Yolanda Rivera ta e pacus su Reina Caribense celebra, demostrando su obranan pa hendenan local y bishitante por admira y cumpra. E lo ta conduciendo un demostracion en bibo riba diahuebs, 31 di Juli, 2014, na e tienda.

Procedente di Peru na Latino America, Yolanda Rivera ya tin 22 aña ta biba na Aruba, y ta un ciudadano Hulandes naturalisa. Semper el a hunga cu e idea di cuminsa un negoshi di su mes, y ocho aña pasa el a haci hustamente esaki, ora el a desaroya un interes den crea articulonan di recuerdo original pa turista, bou di e nomber di su compania, Ryan's Souvenirs, honrando su yiu homber Ryan Frank.

Su interes den traha armband, cadena y renchi orea a resulta den un bunita coleccion cual el a crea den su tempo liber. Su prome liña di joyas tabata traha di cocolishi, palo y glas, y cu tempo el a bira sumamente talentoso y comodo cu e materialnan. Sinembargo, e tabata buscando un producto special, unico y iresistibel ora el a descubri e monedanan, inspirando e idea pa tuma e florin Arubiano y crea un recuerdo perfecto cu bo por bisti.

Awo e ta uza e monedanan local pa crea diferente piesa, renchi orea, armband y cadena, yabero y renchi, y consecuentemente el a wordo acepta pa e Departamento di Cultura como un artesano, cu su obranan aproba cu un estampa special como articulonan di artesania original di Aruba, cu e nomber COIN ARTWORKS, y cu un copyright di AUT-00536.

Yolanda ta disfruta di e idea cu hende di diferente nacionalidad ta hiba cas un pida di Aruba, un obra di arte fabrica cu amor y dedicacion, akinan mes riba e isla. Contento di ta e Reina Caribense mas nobo, Yolanda ta desplegando su obranan durante henter e luna di Juli na Caribbean Queen, Palm Beach Plaza Mall. Tambe e lo conduci un demostracion en bibo di su arte, diahuebs awo na e pacus.

Caribbean Queen ta dedica un porcentahe di tur benta na su programa di Tikkun Olam
(Reparacion di Mundo). E fondonan colecta ta wordo parti tur cuartal entre organisacionnan caritativo, como parti di un esfuerso continuo pa haci algo bon y sirbi e comunidad. Tur e fundacionnan cu ta ricibi donacionnan di Caribbean Queen ta dedica na e promocion di arte riba e isla y educacion di artesania.

Pabien na e team dinamico di Kerekentenchi





COMIENSO di siman mi tabata tin e honor di fungi como hurado pa e show di mucha Kerekentenchi den Cas di Cultura. Como motivador di e talento infantil, hubenil di Aruba mi ta desea di manda un palabra di PABIEN na e team di Kerekentenchi Xplosion cu un bes mas a sa di organisa Kerekentenchi Show. E biaha aki nan a organisa e show cumpliendo y celebrando di e forma aki e promesa desde e prome dia di cumpli cu 10 Camp pa e muchanan di Aruba den nan vakantie. Masha pabien cada un di e artistanan hoben y grupo cu a sa di entretene un Cas di Cultura completamente yen cu talento excelente. Danki y pabien pa loke boso a organisa brindando muchanan di Aruba e oportunidad di comparti nan talento unico cu nan pueblo. Mi respet ta bay na organisadonan Lyonel Dirksz, Xavier Maduro, Rene Kock y e 4 lider di e gruponan cu ta Veloushka (grupo BLANCO), Gislaidy (grupo BERDE), Monique (grupo CORA) y Alejandra (grupo BLAUW). Tambe e dedicacion special cu Kerekentenchi a duna merecidamente na Sr. FREDDY TROMP di POPCORN DANCERS cu pa basta aña ta colabora cu muchanan di Aruba, motivando nan pa bira e miho den e ramo artistico y personal.





ECA cu investigacion di mercado studiantenan por solicita

ECA Communication Group ta bay realisa un investigacion pa asina actualisa su data di e mercado di Aruba den diferente aspecto. Diferente metodo di investigacion lo bay ser uza manera: di persona pa persona, telefonicamente y via internet. Pa realisa e proyecto aki ECA tin mester di hobennan di edad di 18 aña bay ariba y cu ta bayendo scolnan secundario of mas halto. Pa mas informacion por tuma contacto cu Zyndra de Jongh na telefon 5834100 of e-mail na zdejongh@ecanv.com.

ECA Communication Group ta un di e companianan di mas grandi di Marketing y Advertising. Nos ta ofrece servicio completo den Business consulting, Marketing, PR , Advertising, Social media, Graphic design, Web-development y Video produccion. Nos comunidad ta evolucionando den un sociedad cu ta wordo influencia dor di diferente canalnan di media. Efectividad di marketing y comunicacion awendia ta depende di e calidad di e contenido y di e forma con e mensahe ta presenta y pa cua tipo di media. Nos compania ta compromete na percura pa sigui update nos strategianan pa sigui ta efectivo y exitoso den e mercado.

Nos oficina di consulting, planning y advertising ta situa na Kolibristraat 2 Simeon Antonio y nos studio di produccion ta situa na L.G. Smith Boulevard # 26 Oranjestad, Aruba.



Segundo Kijkdag riba diabierna 01 augustus 2014 pa vehiculo na diferente localidad di polis

ALTO mando di Cuerpo Policial di Aruba ta organisa e segundo "kijkdag" den aña 2014 relaciona cu tur e vehiculo (autonan y brommernan) staciona na diferente warda di polis. Algun di e vehiculo a wordo tuma den beslag durante accion di trafico di polis, algun vehiculo a wordo haya banda di caminda of den mondi door di polis, algun vehiculo ta procedente di ladronicia, etc.

Cuerpo Policial di Aruba ta organisa e kijkdag aki pa publico por wak e vehiculo y demostra cu documento cu un vehiculo ta di nan of cu nan tin tur documento na ordo. E dia pa esey ta diabierna 01 augustus 2014 na warda di Noord, San Nicolas, Santa Cruz y Balashi. E orario ta di 13.00 pa 16.30 or.

E persona cu ta bay pa regla su asunto por pidi na cada warda di polis pa e Chef van Dienst y na Balashi pa Sr. Matthew Werleman, Chef Beheer Vervoersmiddelen.

Tene cuenta cu den cierto caso KPA ta autorisa pa cobra e suma di Afl 25,- pa cada dia cu un vehiculo ta riba tereno di KPA (Retributie- en legesbesluit Korps Politie Aruba 2002). Apart di esey si e ta un caso di papelnan vigente (seguro, belasting, etc.) e doño mester tin tur su papelnan na ordo y paga tur e boetnan habri (!)

Amy Paola a celebra su bautismo







ANA Paola & Jose Mejia a celebra e bautismo di nan yiu muhe, hunto cu miembronan di famia y amigonan na Amazonia.

E bautismo di e bunita baby, Amy Paola, cual a tuma luga na Misa San Francisco, lo mester a exigi hopi energia di dje, ya cu el a drumi manera un angel durante e cena, permitiendo e fiesta di famia Mejia pa ta un tremendo experiencia sin interupcion.

NA nomber di Amazonia, staff y gerencia, nos ta desea baby Amy Paola Mejia un infancia sumamente feliz y adultez exitoso,

Y no lubida di bishita Amazonia Churrascaria pa bo prome cumpleaños. Semper nos lo tin bolo y algun bela di cumpleaños pa bo!



Violencia na Scol II

Pa: Roland W. Peterson

E ultimo dianan, diferente biaha mi por a lesa den prensa local y tambe scucha na media local cu tin problema serio cu "Violencia": na e scolnan.

Ta parce cu e "bullying" na scol aparentemente ta sigui.

Awor tur hende cu tin mucha cu ta bay scol ta preocupa. Hopi mucha no ta conta na cas kico ta sosode na scol. Mi ta supone cu lo tin mucho mas caso ta sosode cu ta wordo raporta na cas of na polis. Si no raporta na maestro(nan) y si esaki(nan) no raporta na mayornan of polis, anto semper e lo keda un problema.

Si e mucha of maestro(a) tin miedo (temor) pa venganza y no ta revela na polis, anto si esaki ta e caso, nos mester laga investiga e problema aki. Y si esaki ta e problema, anto nos por cambia e ley pa haci violencia na scol "ambtshalve vervolgbaar" Ora ey e polis no tin di warda te ora nan haya un " aangifte of klacht". Polis por actua riba nan mes. Si "openlijk geweldpleging" cu ta un "misdrijf tegen de openbare orde y e ta ambtshalve vervolgbaar", anto (openlijk) "geweldpleging" na skol tambe por ta ambtshalve vervolgbaar. Ta pueblo ta dicidi si e ta punible y si of no e ta "ambtshalve vervolgbaar". E mucha no por siña ora e tin miedo y e maestro(a) no por duna les ora e ta preocupa pa su seguridad. Mester tin un bon entendimento entre e hoofd (docentenan) di scol y polis unda kitando e mucha for di scol no mester ta e solo meta.

Un di e prome cosnan cu hoofd di scol y polis mester traha ta un "Evaluacion di Menasa" (Threat assessment). Polis y "scoolbestuur" mester colabora pa evalua si en berdad tin un a menasa, pa asina por yega na un conclusion di ki sorto di menasa e ta, pa despues determina ki sorto accion lo ta efectivo. Corda semper cu e interes (belang) di e mucha ta prevalece. Hopi biaha e "warning signs" di e mucha (victima) ta presente, pero si famia y na e skolnan no ta ripara nada, anto e problema lo sigui. Nos mester demostra cu nos por sirbi e ciudadano mas vulnerable cu nos tin.......e mucha.

Pa esey tambe mester bin cu un "School Security Mediator"(S.S.M.).

E S.S.M.lo hunga un rol importante pa acconcila y intermedia den e diferencianan.

E "School Security Mediator" por wordo staciona na scol mes, ora ey su "response time"ta inmediato. E S.S.M. tambe por papia y educa e studiantenan riba nan comportacion, y tambe ripara ora tin di haber cu "peer pressure". Mester bin cu training special pa e hendenan envolvi, riba tur aspecto di "school policing."

Pa esey mi ta kere cu entre e "schoolbestuur" y e S.S.M. mester bin mas pronto posibel,(por escrito) un "understanding" (protocol) con e "schoolbestuur y e S.S.M. lo traha cu otro.

Cu e articulo aki mi ta purba, si e no t'ey ainda, den interes di e mucha,"jump start" algo.

Y si abo por mas mehor,ta di con bo a tarda asina largo?

Pronostico di tempo pa Aruba

Valido te diaranson 30 di juli 2014

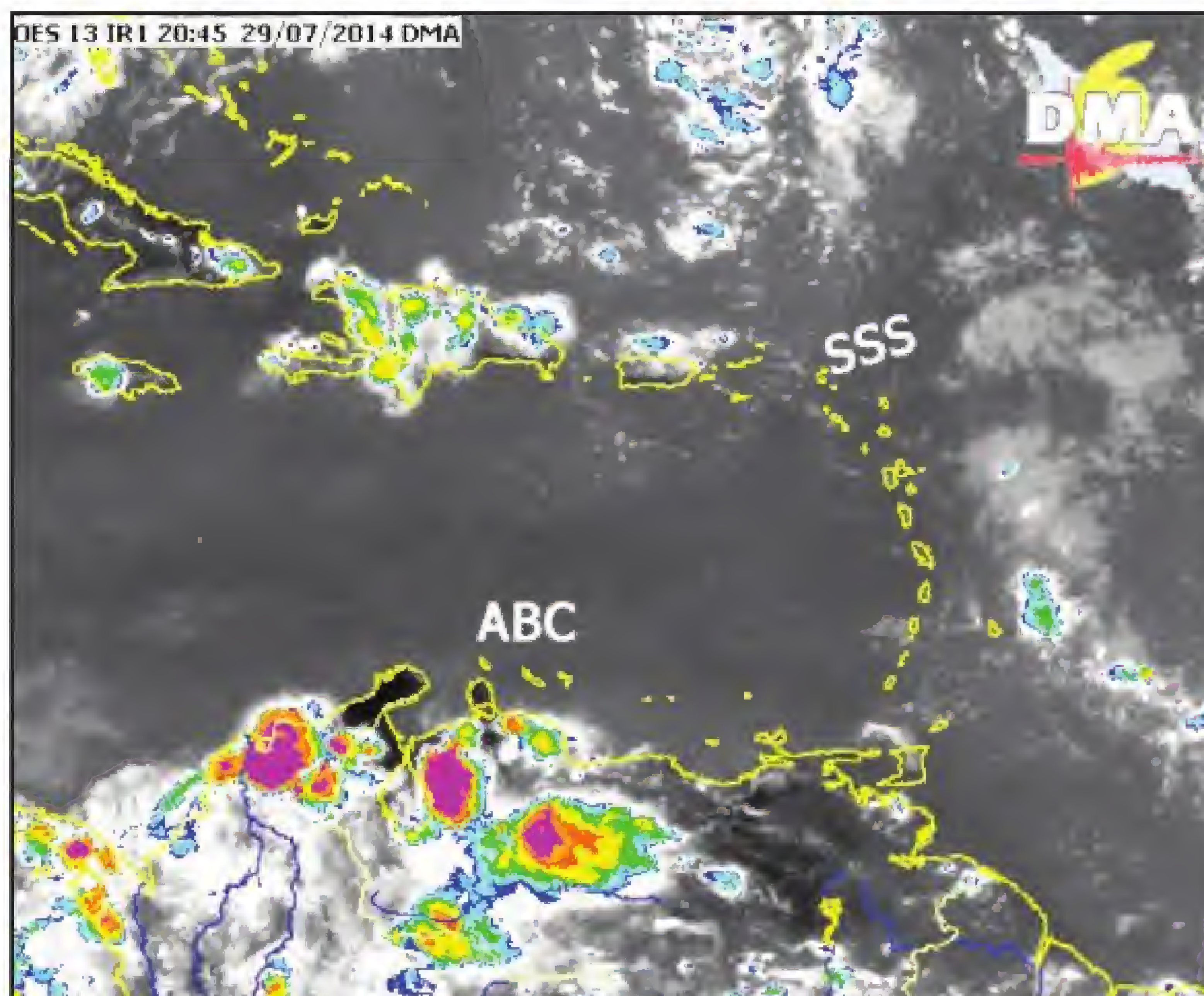
COMPILA: Diamars 29 di juli 2014 17:00 (21:00 UTC) Tempo: Levemente te parcialmente nubla.
Temperatura maximo 33 grado Celsius y temperatura minimo 27 grado Celsius. Solo ta sali 06:26 am y ta baha 07:07 pm. Biento: Fresco te fuerte di direccion oost cu averahe di 20 nudo y biento maximo di 32 nudo.

Situacion general: Shelo ta keda levemente te parcialmente nubla e siman aki. Biento lo keda fuerte.

Un yobida leve y breve por cay den oranan di marduga pa mainta tempran pero e cantidad di awasero no ta significante.
Tempo tropical: National hurricane center ta vigilando un ola tropical entre Africa y Caribe. Condicionnan ta faborabel pa e desaroya den un ciclon tropical. Si e desaroya e lo ta pasando banda di e islanan den noordoost di Caribe ariba diadomingo. Pa Aruba e lo no ta di importancia.

Condicion di lama: Olanan di lama ta biniendo di direccion oost cu haltura di 6 te 8 pia. Tene cautela riba lama debi na e biento fuerte.

Prospecto di tempo pa e siman: Parcialmente te levemente nubla. Biento ta keda fuerte. Temperatura ta fluctua net riba normal. Registracion di temperatura (Celsius) y awasero (mm) den ultimo 24 ora : Airport max 32 / min 26 / 0.00 Hadicurari max 30 / min 26 / 0.00
E proximo boletin lo wordo publica diaranson 30 di juli 2014 17:00 (21:00 UTC)



Resultado di Loteria

Catochi	2:30 2314-2570-7702 9:00 0635-8615-1095
Big 4	2:30 2843 9:00 1781
Zodiac	2:30 3814 Cancer 9:00 9417 Aquario
Lotto di Dia	08-02-11-09-21
Mini Mega	21-14-25-04 MEGABALL 07
DIARIO	4387 4518 1860
SUPER FOUR	2252

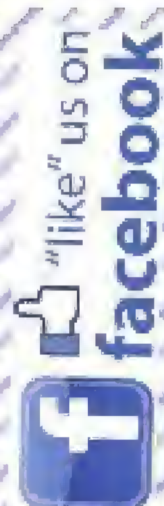
Lotto — Cambiando bida...

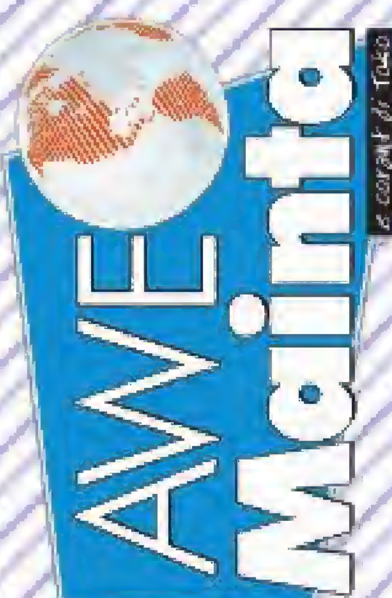
725 mil florin por bira di bo

Awe Lotto 5 cu tremendo jackpot di 725 mil florin



E ta sigui aumenta! Si asina mes, e jackpot di Lotto 5 a crece te yega 725 mil florin. Esaki kiermen cu awe bo tin e chens di gana e tremendo suma aki. Ultimo biaha cu a gana Lotto 5 tabata den luna di Maart di e aña aki. E dia cu e la wordo gana e jackpot tabata 530 mil florin y Lucky Numbers na Playa a bende e ticket ganado e dia ey.
Ta conseha tur hungado di weganan di Lotto, E Loteria di Aruba, pa sali cumpra bo ticket y asina percura pa bo liña ta na awa pa bo por gana 725 mil florin y haci tur bo soñonan bira un realidad.
Lotto 5 ta costa unicamente 4 florin y pa hunga ta scoge cinco number entre 1 te cu 35 of por pidi tambe pa e "Lotto 5 Loco". E sorteo grandi di awe nochi ta tuma luga pa 9'or di anochi via Telearuba.
Lotto, e loteria di Aruba tin 8 diferente wega; Catochi, Big 4, Zodiac, Wega di Number Korsou, Lotto di Dia, Lotto 5, Mini Mega, y Raspa y Gana. Cumprando Lotto bo ta contribui na deporte riba nos isla. Meta di e fundacion ta pa organisa loteria, cambia bida di su hungadonan y na mes momento inverti den deporte local pa medio di donacionnan na e comision di subsidio.







Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

"Laga mi morto perdura den bo alma,
Haya mi falta pero lagami bay
no yora, mi alma ta liber
Sinitimi serca, mi no a muri
mi ta bibo den bo curazon"

A fayece tragicamente



Bruce Chayenne Arends
*26-09-1989 - †26-07-2014

Na nomber di:
Su mama: Vianca Arends-Hoek

Su tata: Dennis Arends

Su ruman: Kevin Arends

Su enamorada: Abigail v/d Linden
Su tantanan: Elaine Hoek
Gladys Bogers-Hoek
Marilyn Hoek
Alva Hoek
Vivian Hoek

Su omonan: Roland (Janchi) Arends
Eric y Marietje Arends-Tromp
Milton Arends y Melania Maduro
Giovanny y Geraldine Arends
Egbert Arends
Roland Hoek

Su madrina: Cherly Toppenberg

Su padrinonan: Janchi Arends y Lainebert Toppenberg

Su primo (a)nan: Cherly, Lainebert, Miluska, Engelbert, Ebert, Eldrick, Rodney, Derrick, Vivienne, Gary, Brian, Joase-een, Julissa, Alvin, Urvin, Jeremy, Jeamir, Shalliene y Zoey

Su amiga (o)nan: Vanity, Clampo, Dennis, Raquelle, Rashid, Rachelle, Byron, Cheche, Jake, Jermean, Jordan, Marlee, Rick, Frank, Danny, eroen y demas amigonan mucho hopi pa menciona

Demas famia: Arends, Hoek, Fradl, Matos, Toppenberg, Bogers, Visser, Ras, v/d Linden, Croes, Bartens, Maduro, Wever y Lambertus

Ta invita pa e acto di entiero cual lo tuma lugar diaranson 30 di juli 2014 pa 4'or di atardi na misa Sagrado Curason, despues lo sali pa Santana catolico na Savaneta. E restonan mortal di Bruce lo ta reposa for di 2'or di merdia na misa.

Adres pa condolencia: Aurora Funeral Home, diamars 29 di juli 2014 di 7'or pa 9'or di anochi.

Ta pidi pa bini na colornan alegre.



Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

"Dios ta amor ….. y amor ta Dios,
maske mi no ta na e mundo aki, tur dia lo mi ta banda
di boso Curazon, mi por stens di loke Señor ta hasi"
Salmo 33

Cu profundo tristeza na nos curazon pero conforme cu e boluntad di Dios nos ta anuncia fayecimento cristianamente di:



Guillermo Simon Tromp
mihor conoci como " Mito"
*29-05-1938 - †22-07-2014

Na nomber di:
Ex Casa: Benita Croes

Compañera di bida:†sra. Marietje Werleman

Su yiunan: Arcadia (Ada) y Mark Hawkins-Tromp
Robert Tromp y famia
Maritsela (Stella) y Efigenio (PengPeng)
Braafhart-Tromp
Ruthmila y Ivor de Lanooi-Tromp

Su rumannan: Felepina Maria Tromp
†Felix y Maria Tromp y yiunan
†Dominico Tromp (Shonco)
†Cecilio y Edwina Krosendijk-Tromp y yiunan
†Reynaldo Tromp
Rafael Tromp y Estela Farro y yiunan
Sra.vda. Heraclea (Graciela/Comer)
Giel-Tromp y †Mario Giel y yiunan

Su Niëto(a)nan: Adneson Schoop y famia
Robertico Cicilia y famia
Sylvia Floranus-Tromp y famia
Giovanny Tromp y famia
Gregory Tromp y famia
R'Jay Dyron Tromp
Mariefi Braafhart
Marietti Braafhart
Said de Lanooi
Lakisha de Lanooi
Ajani de Lanooi

Bisaniëto y Bisaniëtanan, Primo y Primanan, Sobrino y Sobrinanan, Ihanan, Comer y Compernan, Cuñanan, Bisiña y Conocirnan

Demas famia: Tromp, Hawkins, Braafhart, de Lannoi, Schoop, Floranus, Cicilia, Kelly, Krosendijk, Croes, Farro, Giel, Henriquez, Martis, Plaate, Koolman, Ruiz, Jones, Dirks, Matha, Irausquin, Perez-Zarate, Werleman, Kock, Boekhoudt, Gomez, Marin, Jansen, Loefstop, Dania, Ridderstaat, Geerman, Krozendijk, Rasmijn, Servage, Perez, Senior, Hirschfeld, Heward, Castro Bravo.
Ta invita pa e acto di entiero cu lo tuma lugar diawebs 31 di juli 2014 pa 4'or di atardi, saliendo for di Aurora Funeral Home pa Santana di Paradera. E restonan mortal lo ta reposa na Aurora Funeral Home for di 2'or di atardi.

Adres pa condolencia: Aurora Funeral Home, diaranzon 30 di juli 2014 di 7'or pa 9'or di anochi.

Turista ta muri morto natural abordo di barco crucero

CENTRAL a manda Polisnan Maritimo na e barco crucero MSC Divina, caminda un persona a fayece abordo. Na e sitio, Polisnan ta haya informacion cu e pasahero Rey Raymond, naci na Francia dia 28 di juni 1952, supuestamente a fayece a consecuencia di un atake di curason, ora cu nan tabata riba lama y nan a warda te ora nan a yega Aruba pa haci e tramitenan necesario. Dr. Lin a bay bordo y a constata cu en berdad el a muri di un atake di curason. Personal di Slachtofferhulp tambe a bin na e sitio y pa atende cu e casa di e victima. Olive Tree a tuma e curpa y lo sigui cu e procedura pa hib'e na su pais natal.

Turistanan ta drumi cu porta habri y ladron ta drenta paden

ASISTENCIA di Polis a wordo pidi dialuna 18.12 na un adres na Tanki Flip, pa un ladronicia den un cas. Eynan e victima cu ta un turista Hulandes, ta bisa cu e ta kedando cu su amiga na cas di su ruman muhe. E anochi di 28 di juli entre 00.00 y 7.30, nan tabata drumi den e cas. Nan a laga manera custumber nan a laga e porta di cushina cera na hak. Entre e ora stipula, ladronnan a bay cu e cartera cu contenido cu tabata riba mesa di comedor. E porta a keda cera na e mesun manera cu e haak. Ora cu e denunciante a lanta, el a mira cu tur e luznan tabata cendi y cu nan a bay cu e cartera. Den e cartera tabatin 75 dollar y 450 florin, rijbewijs, bancomatico di ING y diferente otro carchi mas. Polis a conseha pa no laga e porta mas habri y cera tur caminda bon cera.

Liftruck ta herida trahado malamente

CENTRAL a manda Polisnan dialuna 16.00, na Compra N.V. den Engelandstraat pa un accidente. Eynan e manager, ta bisa cu dos forklift a dal den otro cu e consecuencia cu e chauffeur di uno a keda herida. Un di e forkliftnan a drenta den e deposito mientras cu e otro tabata sali pafo. E homber B, cu ta chauffeur a keda seriamente herida. Ambulance a bin na e sitio y a transporte hospital pa tratamento. El a perde hopi sanger. E manager ta bisa cu e no sa mas kico haci relaciona cu e medidanan di seguridad, mirando cu ya nan a pone luz di seguridad na e portanan. E chauffeurnan sa si e luznan ta cendi, ta nifica cu na e otro banda di e porta, tin trafico ta biniendo. Supuestamente e chauffeurnan no ta paga tino riba esaki cu e consecuencia di e dalmento. Central a wordo poni na haltura.

Trahadonan ta parti flyer di bar sin permit

POLISNAN durante patruya dialuna 18.45, ta mira dos mucha muhe den uniform di Sand Bar, para memey di caminda riba e berm na haltura di Casa Tua ta parti flyer. Polis a controla y a resulta cu nan no tin permit pa haci esaki. Polis a manda bay para riba e acera banda di Sand Bar pa parti e flyernan, mirando cu nan tabata stroba trafico.

Servicio pa Comunidad



Emergencia

Brandweer:	911
Polis:	100
Polis Oranjestad:	102
Polis San Nicolas:	104
Polis Santa Cruz:	105
Polis Shaba:	107
Polis TipLine:	11141
Ambulance San Nicolas:	584-5050
Ambulance Sasaki:	582-5573
Ambulance Wayaca:	582-1234
Hospital:	527-4000
Centro Medico San Nicolas:	524-8833
SVB (AO-Ziekmelding):	527-2782

Botica na warda

Pabou di Brug: -

Pariba di Brug: -

Dokter na warda

Pabou di Brug:
Dr. -

Pariba di Brug:
Dr. Luchmun

Servicionan

ELMAR Storingdienst:	523-7127
SETAR Storingdienst:	117
Digicel:	145
WEB Storingdienst:	525-4600
Reina Beatrix Int'l Airport:	524-2424
Serlimar:	584-5080
Arugas:	585-1198
Guarda Costa:	913

Funeraria

AD Patres:	5842299
Aurora:	5886699
The Olive Tree:	5820000

Fundacion

Rode Kruis Aruba	582-2219
FADA:	583-2999
Fundacion Respeta Mi:	582-4433
Fundacion Guia Mi:	587-1677
Muhe den Dificultad:	583-5400
Telefon pa Hubentud:	131
Centro Kibrahacha:	588-3131
Stichting Bloedbank:	587-0002
Mary Joan Foundation:	588-9999
Koningin Wilhelmina Fonds:	582-0412

Cas Editorial



The Media Group
Magrietstraat #3
Oranjestad, Aruba
Tel: 583-1400 fax: 583-1444

Orario oficina:
Dialuna pa diabierna
8am – 5pm

Cuenta di banco:
CMB #22982600

E-mail

Redaccion: noticia@awemainta.com
Aviso: aviso@awemainta.com

Abonament: Afl 25,- pa luna

Director:

Victor "Toko" Winklaar
Victor R. Winklaar

Na caminda pa eleccion di Miss Aruba 2014



E candidatanan pa cu Miss Aruba 2014 ta den full preparacion pa e eleccion final, na unda nos lo conoce nos representantenan pa Miss Mundo y Miss Universo. Sacando nan di e rutina e candidatanan tawata tin un dia di fun and excitemeent recientemente. E tourguidenan di ABC Tours tabata ta cla pa hiba nan nort coast trip. Na final un delicioso lunch na Waka Waka Restaurant. Danki na ABC Tours marketing manager Daniela Hernandez.









